

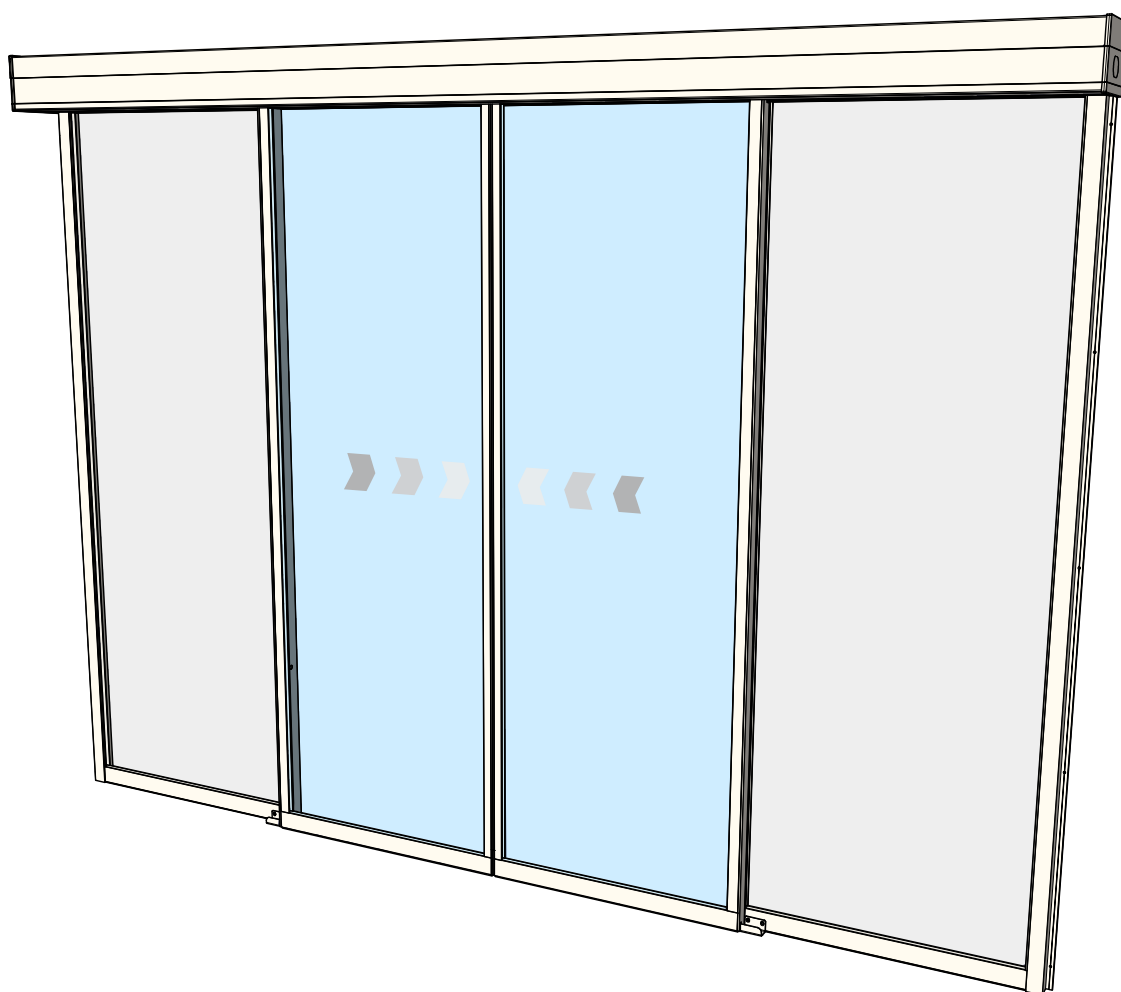
Brugervejledning

Skydedøre

ASSA ABLOY SL600

ASSA ABLOY
Entrance Systems

Experience a safer
and more open world



Oversættelse af den originale brugsanvisning

Identifikation af dokument

Artikelnummer:	102-020401756
Version:	2.8
Udgivelsesdato:	2024-11-18

Indholdet kan blive ændret uden varsel.

ASSA ABLOY i form af ord og logo er varemærker ejet af ASSA ABLOY Group.

Copyright © ASSA ABLOY.

Bluetooth®-ordmærker og -logoer er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc., og ASSA ABLOYs brug af disse mærker sker under licens.

Indholdsfortegnelse

Liste over forkortelser	5
1 Sikkerhed	6
1.1 Visning af sikkerhedsanvisningerne.....	6
1.2 Generelle farer	6
1.3 Modtageforstyrrelse forårsaget af elektronisk udstyr	9
1.4 Teknikkens stade.....	9
1.5 Personlige værnemidler	10
1.6 Produktansvar	11
1.7 Tilbehør og ansvar	11
2 Sikkerhedseftersyn i henhold til EN 16005.....	12
2.1 Termer og definitioner.....	12
2.2 Beskyttelse ved lukning af skydedøren.....	13
2.3 Nedsat beskyttelse ved lukning af skydedøren.....	14
2.4 Beskyttelse ved åbning af skydedør	14
2.4.1 DIN-profiler til efterbehandling af aluminium	15
2.4.2 Sikkerhedsafstande	15
2.4.3 Beskyttelsesskærm	16
2.4.4 Tilstedeværelsessensor	16
2.5 Generelle og ekstra krav	17
2.5.1 Registreringsområde for sensoraktiveringen	17
2.5.2 Yderligere krav til dørsæt i flugtveje og nødudgange	18
2.5.3 Mærkning af glas	19
2.5.4 Afskærmede beskyttelsesindretninger.....	19
2.5.5 Afskærmninger RC2	20
2.5.6 Ibrugtagning og brugerinformation	20
3 Generelle oplysninger	21
3.1 Formål og anvendelse af vejledningen	21
3.1.1 Anvendelsesområde	21
3.2 Fabrikant.....	21
3.3 Produktidentifikation	21
3.4 Målgruppe.....	21
3.5 Termer og definitioner.....	22
4 Beskrivelse	23
4.1 Korrekt anvendelse	23
4.2 Oversigtsbillede	23
4.3 Skiltning.....	24
4.4 Funktionsbeskrivelse	25
4.4.1 DMS-D-beskrivelse	25
4.4.2 DMS-M-beskrivelse	26
4.4.3 DMS-V-beskrivelse.....	26
4.5 TOS-installationer – til flugtveje og nødudgange	27
4.5.1 Beskrivelse.....	27
4.5.2 Anvendelsesområde	27
5 Tilvalg	28
6 Specifikationer	29

6.1	Generelle tekniske data	29
6.2	Elektriske tilslutningsdata	29
6.3	Døracceleration	29
7	Drift	30
7.1	Driftstilstande og nøgelfunktioner (DMS-D).....	30
7.2	Driftstilstande (DMS-M)	32
7.3	Spærring / Deaktivering af spærringen af betjeningsenheden via tastaturet	32
7.4	Spærring af betjeningsenheden med nøglekontakt (option)	33
8	Kontrol og service	34
8.1	Funktions- og sikkerhedskontrol	34
8.1.1	Generelt	34
8.1.2	Kontrolopgaver, som ejeren skal gennemføre hver måned	35
8.2	Den driftsansvarliges pligter	37
8.3	Bemyndiget, sagkyndig person	38
8.4	Kontrolbog.....	39
8.5	Service og regelmæssig kontrol	39
8.6	Vedligeholdelse af anlægget.....	39
8.7	Anbefalede og planlagte reservedele og sliddele	40
8.8	Konklusion og rapportering	40
8.9	Service – Tjekliste.....	41
9	Fejlfinding	43
9.1	Adfærd ved fejl.....	43
9.1.1	Visning på betjeningsenheden.....	43
9.1.2	Nulstilling af styring	43
9.1.3	Styring DMS-D reagerer ikke	44
9.2	Fejlvisning og fejlfinding.....	44
9.3	Mulig fejlfinding af DMS-D	45
9.4	Manuel åbning (uden manuel oplåsning).....	45
9.5	Manuel lukning.....	47
9.5.1	Manuel lukning – trin 1	47
9.5.2	Manuel lukning - trin 2	48
9.6	Nødbetjening af døren	49
9.7	Nødåbning hvis der er strømforsyning.....	49
9.8	Nødåbning ved strømudfald med batteri (option)	49
9.9	Nødbetjening ved hjælp af wiretræk (option).....	50
9.9.1	Eksempler på udførelser	50
9.9.2	Eksempel på en fremgangsmåde ved nødåbning	50
9.9.3	Lukning og låsning af døren	51
10	Udafdriftsættelse og bortskaffelse.....	52
10.1	Udtagning af drift.....	52
10.2	Afmontering og bortskaffelse	52

Liste over forkortelser

AIR

Tilstedeværelsesdetektor

AIS

Bevægelses- og tilstedeværelsesdetektor

CO48

Åbningssystem med mekanisk energilagring i tilfælde af strømsvigt, beregnet til Frankrig.

DMS

Digital tilstandsvælger

DMS-D

Digital tilstandsvælger med display

DMS-M

Digital mekanisk tilstandsvælger

DMS-V

Digital tilstandsvælger med nøgleomskifter

D-STA

Maskineri til dobbelt skydedør

D-TSA

Teleskopisk maskineri til dobbelt skydedør

E-STA

Maskineri til enkelt skydedør

E-TSA

Teleskopisk maskineri til enkelt skydedør

FEM

Udvidelsesmodul

LED

Lysdiode

MPV

Multipunktlåseenhed

PE

Beskyttelsesjord

RAD

Bevægelsessensorer

RED

Redundant drev (2 motorer) til døre på flugtveje.

RIC

Sikkerhedssensor

SIO

Åben sikkerhed

SSK

Hoveddrejekontakt

STA

Skydedørsdrev

STM

Styringsmodul

TOS

Total Opening System

TSA

Teleskopisk skydedørsdrev

VRR

Låseanordning

1 Sikkerhed

1.1 Visning af sikkerhedsanvisningerne



FARE

Advarsel mod en overhængende eller potentielt farlig situation, der kan medføre elektrisk stød og forårsage alvorlig personskade eller dødsfald.



FARE

Advarsel mod en overhængende farlig situation, der kan medføre alvorlig personskade eller død.



ADVARSEL

Advarsel mod en potentiel farlig situation, der kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald og forårsage betydelige tingskader.



FORSIGTIG

Advarsel mod en potentielt farlig situation, der kan medføre mindre person- og tingskade.



BEMÆRK

Nyttige råd og oplysninger, der sørger for, at systemet fungerer korrekt og effektivt.

1.2 Generelle farer

Følgende afsnit oplyser om farer, som systemet kan forårsage, selv når det anvendes efter hensigten.

For at reducere risikoen for funktionsfejl, ting- og personskade og for at undgå farlige situationer skal de her anførte sikkerhedsanvisninger overholdes.

De konkrete sikkerhedsanvisninger i andre afsnit i denne manuel skal også overholdes.



FARE

Elektrisk stød!

Ved kontakt med strømførende dele er der umiddelbar livsfare på grund af elektrisk stød. Beskadigelse eller fjernelse af isoleringen eller enkelte komponenter kan medføre livsfare.

- Før påbegyndelse af arbejde (rengøring, service, udskiftning) på aktive dele, der indgår i elektriske systemer og elektrisk udstyr, skal det sikres, at alle poler er spændingsfri, og at dette opretholdes under hele arbejdet.
- Hold fugt væk fra strømførende dele. Fugt kan forårsage kortslutning i kredsløbet.
- Sikringer må ikke omgås eller sættes ud af drift.
- Tilslut ikke strømforsyningen, før alt arbejde er afsluttet.
- Arbejde på det elektriske system må kun udføres af kvalificeret personale.

**FARE****Alvorlig personskade eller dødsfald!**

Hvis brandbeskyttelsessystemets sikkerhedsanordninger ikke fungerer korrekt, er der risiko for alvorlige eller livstruende kvæstelser.

- Afbryd aldrig brandsikringsanlægget fra strømforsyningen natten over.
- Sikkerhedsanordningerne må ikke adskilles, sættes ud af drift eller manipuleres.
- Fjern ikke sikkerhedsanvisninger fra systemet.
- Branddøre må aldrig blokeres, holdes åbne eller på anden måde forhindres i at lukke.
- Få eftersyn, service og vedligeholdelse af brandbeskyttelsessystemet udført i henhold til de lokalt gældende forskrifter eller til en servicekontrakt.
- Få brandsikringsanlægget kontrolleret og vedligeholdt i henhold til de højeste standarder.

**ADVARSEL****Alvorlige personskade og betydelige materielle skader.**

Forkert montering kan medføre alvorlig personskade og/eller betydelige materielle skader.

- Overhold alle vigtige anvisninger vedrørende sikker montering.

**FORSIGTIG****Fare for funktionsfejl, materielle skader eller personskader!**

Forkerte indstillinger kan medføre funktionsfejl, ting- eller personskade.

- Afbryd ikke systemet fra strømforsyningen natten over.
- Indstillinger må kun foretages af kvalificeret personale.
- Sikkerhedsanordningerne må ikke adskilles, sættes ud af drift eller manipuleres.
- Fejl skal afhjælpes af specialister eller faguddannet personale.
- Få service og vedligeholdelse udført i henhold til de lokalt gældende forskrifter eller til en servicekontrakt.

**FORSIGTIG****Fare for funktionsfejl, materielle skader eller personskader!**

Utilstrækkelig/uopmærksom rengøring eller vedligeholdelse af systemet kan medføre funktionsfejl, ting- og personskade.

- Kontrollér regelmæssigt sensorerne for snavs, og rengør dem om nødvendigt.
- Fjern jævnlige snavs i gulvskinnen eller under bundmåtten.
- Hold systemet frit for sne og is.
- Brug ikke aggressive eller ætsende rengøringsmidler.
- Brug kun vejsalt og grus i begrænset omfang.
- Læg bundmåtten uden folder, så den flugter med gulvet.
- Udstyr, der er nødvendigt til rengøringsformål, såsom stiger og lignende, må ikke lænes op ad eller fastgøres til systemet.

**FORSIGTIG****Risiko for materielle skader og personskader!**

Systemet kan åbne, lukke eller dreje uventet. Dette kan medføre materielle skader og personskader.

- Ingen personer må opholde sig i systemets åbningsområde.
- Sørg for, at genstande i bevægelse, f.eks. flag eller plantedele, ikke kommer ind i sensorernes registreringsområde.
- Styringen må ikke indstilles, mens systemet er i brug.
- Fejl skal omgående afhjælpes af specialister eller kvalificeret personale.
- Fjern genstande fra åbningsområdet.
- Sikkerhedsanordningerne må ikke adskilles, sættes ud af drift eller manipuleres.
- Man må ikke forsøge at skynde sig gennem en dør, som allerede er ved at lukke.

**FORSIGTIG****Risiko for knusning og afskæring af legemsdele!**

Hvis systemet bevæger sig, kan uforsigtig adfærd medføre alvorlige personskader på lemmer eller afrivning af lemmer.

- Ræk ikke ind, når dele af systemet bevæger sig.
- Hold afstand, når dele af systemet bevæger sig.
- Undgå at støde ind i eller røre ved systemet, når det er i bevægelse.
- Beskyttelsesdæksler må ikke åbnes eller fjernes under drift.
- Fjern ikke dæksler permanent fra systemet.
- Udfør kun eftersyn, service, vedligeholdelse og rengøring, når systemet står stille, og strømmen er slukket.

**FORSIGTIG****Risiko for materielle skader og personskader!**

Hvis sikkerhedsanordninger ikke fungerer, eller hvis de manipuleres eller sættes ud af drift, er der risiko for materielle skader og personskader, der kan føre til dødsfald.

- Sikkerhedsanordninger må aldrig deaktiveres eller manipuleres.
- Få eftersyn, service og vedligeholdelse af sikkerhedsanordningerne udført i henhold til lokale forskrifter eller til en servicekontrakt.

**FORSIGTIG****Fare for funktionsfejl, materielle skader eller personskader!**

Hvis ukvalificerede personer bruger systemet, er der risiko for funktionsfejl, materielle skader og personskader.

- Børn under 8 år må kun bruge systemet under overvågning.
- Børn må ikke lege med, rengøre eller vedligeholde systemet.
- Personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner samt personer med utilstrækkelig viden eller erfaring må kun bruge systemet under overvågning eller skal have modtaget og forstået instruktionerne hertil.

**BEMÆRK**

Nationale forskrifter skal tages til efterretning og overholdes.

**BEMÆRK**

For at undgå funktionsfejl må bevægelige genstande som f.eks. flag og plantedele ikke komme ind i sensorernes registreringsområde.

**BEMÆRK**

Installationen skal efterses under funktions- og sikkerhedskontrollen for ubalance og tegn på slitage eller skader på kabler, fjedre og fastgørelsesdele.

Udstyret må IKKE bruges, hvis der er behov for reparations- eller justeringsarbejde.

**BEMÆRK**

Før arbejdet kan påbegyndes, skal personer afspærres fra systemet og fareområdet.

1.3**Modtageforstyrrelse forårsaget af elektronisk udstyr**

Dette udstyr kan generere og bruge radiofrekvensenergi. Hvis udstyret ikke installeres og anvendes korrekt, kan det forårsage forstyrrelse af radio- og tv-modtagelse eller andre typer radiofrekvente systemer.

Hvis andet udstyr ikke er i fuld overensstemmelse med immunitetskravene, kan der forekomme forstyrrelse. Der er ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation.

Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af følgende måder:

1. Tænd og sluk for udstyret for at fastslå interferens.
2. Stil modtagerantennen i en anden position.
3. Flyt modtageren i forhold til udstyret.
4. Flyt modtageren væk fra udstyret.
5. Tilslut modtageren til en anden stikkontakt, så udstyret og modtageren er tilsluttet forskellige strømkredse.
6. Kontroller, at jordforbindelsen (PE) er tilsluttet.

Om nødvendigt kan forhandleren eller en erfaren elektroniktekniker kontaktes for yderligere rådgivning.

1.4**Teknikkens stade****BEMÆRK**

Installation, idriftsættelse, eftersyn og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede teknikere. Vi anbefaler, at du indgår en serviceaftale.

Notér arbejdet på tjeklisten, og giv den til kunden til sikker opbevaring.

Dette system er udviklet ved hjælp af den nyeste teknologi og officielt anerkendte sikkerhedsforskrifter. Systemet opfylder, afhængigt af tilvalg og varianter, kravene i maskindirektivet 2006/42/EF samt EN 16005 og DIN 18650 (D).

Der kan opstå fare, hvis systemet ikke anvendes efter hensigten.

1.5 Personlige værnemidler

Personlige værnemidler skal anvendes til at beskytte personer mod sundhedsskadelige påvirkninger. Personalet skal bære personlige værnemidler under de forskellige arbejdsopgaver på og med systemet.

Afhængigt af arbejdsstedet og arbejdsmiljøet varierer beskyttelsesudstyret og skal tilpasses situationen. Udover værnemidler til specifikt arbejde kan arbejdsstedet kræve andre værnemidler (f.eks. sele).

I hygiejnebeskyttede områder kan der være behov for særlige eller yderligere krav til personlige værnemidler. Disse krav skal tages i betragtning ved valg af personlige værnemidler. Hvis der er usikkerhed om valg af personlige værnemidler, skal arbejdsstedets sikkerhedsrepræsentant konsulteres.

Personlige værnemidler er forklaret nedenfor:



Høreværn bruges til at beskytte hørelsen mod støj. Som tommelfingerregel er høreværn obligatorisk fra det tidspunkt, hvor normal samtale med andre personer ikke længere er mulig.



Hovedværnet beskytter mod nedfaldende og flyvende dele og materialer. Hovedværnet beskytter også hovedet, hvis man støder ind i hårde genstande.



Beskyttelsesbriller beskytter øjnene mod flyvende dele, støv, splinter eller stænk.



Beskyttelseshandsker beskytter hænderne mod friktion, slid, punkteringer og alvorlig personskade og mod forbrændinger forårsaget af kontakt med varme overflader.



Sikkerhedssko beskytter fødderne mod knusning, faldende genstande og glidning på overflader. Skoenes punkteringsmodstand sikrer, at spidse genstande ikke trænger ind i foden.



Refleksvesten får personalet til at skille sig ud og være nemme at se. Ved at skabe forbedret synlighed og opmærksomhed beskytter refleksvesten personalet i travle arbejdsområder mod kollisioner med køretøjer.

1.6 Produktansvar

For at sikre pålidelig og problemfri drift af systemet må der kun anvendes dele, som producenten anbefaler. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes uautoriserede ændringer af systemet eller anvendelse af ikke-godkendte dele.

I henhold til forskrifterne har ejeren eller den person, der passer på udstyret, ansvar for, at:

- udstyret fungerer korrekt, så der sikres tilstrækkelig beskyttelse i sikkerheds- og sundhedsmæssig henseende
- en person med dokumenteret kompetence i udstyret og i gældende forskrifter betjener og regelmæssigt vedligeholder, efterser og servicerer udstyret
- de medfølgende dokumenter Servicelogbog og Slutkontrolformular og risikovurdering er tilgængelige til vedligeholdelses- og serviceoptegnelser
- inspektionen omfatter nødåbningsfunktionen (hvis relevant)
- lukkekraften er korrekt i forhold til systemstørrelsen for brandgodkendte dørsystemer (hvis relevant).

1.7 Tilbehør og ansvar

Pålidelig og problemfri drift af døren kan kun garanteres, når der anvendes dele, der er anbefalet af producenten. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes uautoriserede ændringer af døren eller anvendelse af ikke-godkendte dele.

2 Sikkerhedseftersyn i henhold til EN 16005

EN 16005 beskriver, ligesom den tyske DIN 18650, kravene og testmetoderne for fysisk sikkerhed ved brug af automatiske døre. Det er en understøttende standard for produktstandarden EN 16361.

EN 16005 gælder for automatiske skyde-, folde-, sving- og karruseldøre. Den gælder ikke for hurtigdøre (Speedcord).

Vi anbefaler, at du anskaffer og anvender den landespecifikke version af EN 16005.

2.1 Termer og definitioner

Term i henhold til DIN EN 16005	Beskrivelse
Eldrevet dør til gående	Dør kun til gående med et eller flere dørblade, der bevæges i mindst én retning af en ekstern energiforsyning (f.eks. elektrisk) eller ved hjælp af lagret energi.
Karruseldør	Eldrevet dør til gående med et eller flere dørblade forbundet til en fælles lodret rotationsakse i en afdækning.
Skyde-svingdør	Eldrevet dør til gående med et drejepunkt, hvorigennem dørbladene skubbes til siden og samtidig kan udføre en roterende bevægelse.
Svingdør	Eldrevet dør til gående med et hængslet eller svingbart dørblad i den ene side, der åbner i begge retninger.
Foldedøre	Dør med to eller flere indbyrdes forbundne, hængslede dørblade, hvor den ene side af et dørblad er hængslet eller drejes fra den lodrette rammedel.
Skydedøre	Eldrevet dør til gående med et eller flere dørblade, der bevæger sig vandret og parallelt i styr til den tilstødende konstruktion.
Eldrevet dør til gående med lavenergidrev	Eldrevet dør til gående med begrænset kinetisk energi.
Drejebeslag (panikmodul)	System, hvor dørblade og/eller sideruder kan skubbes manuelt op i flugtreningen.
Overvågningssystemer	System, der kontrollerer og verificerer, at et andet system fungerer korrekt, og i tilfælde af funktionsfejl i dette system ændrer den eldrevne dørs indstilling til en valgt sikker betjeningsmåde.
Aktuator – impuls giver	Metode til at starte dørens elektriske drev.
Cyklus	Bevægelse bestående af en åbne- og en lukkebevægelse. For karruseldøre betyder en cyklus en passage.
Overligger	Vandret konstruktionselement, der spænder over en åbning foroven for at bære en last over åbningen.
Siderude	Fast konstruktion, der kan være en del af en eldrevet dør til gående.
Spor	Komponent eller aggregat beregnet til at føre eller støtte et dørblad, når det bevæger sig.
Ledende midterben – forstolpe	Dørens midterben ved det første punkt, hvor et dørblad, der er en del af en eldrevet karruseldør, passerer de buede skærme.
Efterfølgende midterben – bagstolpe	Karruseldørens midterben ved det sidste punkt, hvor et dørblad, der er en del af en karruseldør, passerer de buede skærme.
Branddør	En generisk betegnelse, der anvendes i denne standard EN 16005 om brandsikre døre og/eller røgkontroldøre. Se EN 14600 for en komplet definition af brandsikre døre og røgkontroldøre.
Primær lukkekant	Kanten af et dørblad, hvis afstand fra den parallelle modsatte lukkekant eller modstående flade bestemmer den anvendelige åbningsbredde.

Term i henhold til DIN EN 16005	Beskrivelse
Modstående/modsatrettet lukkekant	Lukkekanter dannet af den primære lukkekant på det modsatte lukkeblad, en fast kant eller en overflade, som bladet bevæger sig mod (dvs. ramme, gulv).
Sekundær lukkekant	Enhver anden lukkekant på dørblandet, som ikke er den primære eller modsatte lukkekant.

2.2 Beskyttelse ved lukning af skydedøren



BEMÆRK

EN 16005 kræver, at en person registreres på begge sider af døren og gennem hele dørens gennemgangsområde.

Referencelegemet, der anvendes til indstilling (700x300x200 mm), skal registreres overalt på en basisflade med samme bredde som passagen og i en afstand på 200 mm på hver side af døraksen.



På døre i flugtveje og ved nødudgange skal der indvendigt anvendes en RAD 290- eller RIC 290-kombinationssensor (ydelsesniveau "d").

Sensorerne skal indstilles korrekt under idriftsættelsen.

Der henvises til:

102-290110920 – Monterings- og justeringsvejledning RIC 290

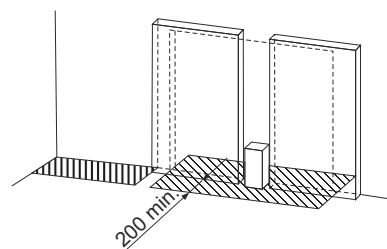
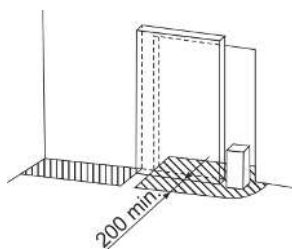
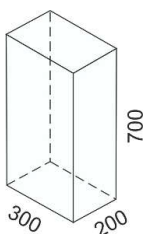
102-290110206 – Monterings- og justeringsvejledning RAD 290



BEMÆRK

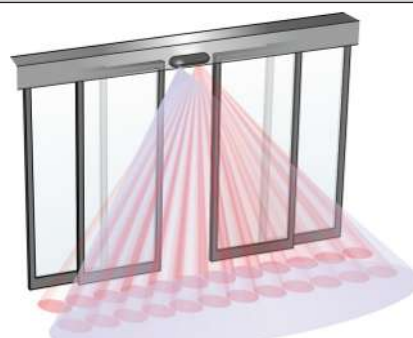
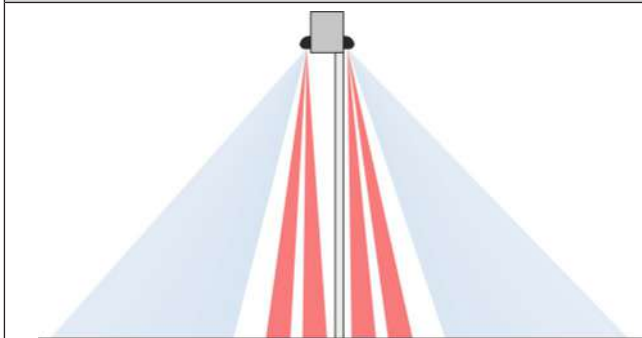
En AIR 290 kombisensor (ydelsesniveau "c") opfylder ikke 1500 mm-kravet og er derfor ikke godkendt. Der er ikke længere krav om ELS-fotoceller og ZLP-ELS.

Referencelegeme



1 Kombinationssensor RIC 290 eller RAD 290 på indersiden og ydersiden af døren er tilstrækkelig, hvis den kan dække hele dørens gennemgangsområde.

Detaljerede oplysninger findes i installations- og justeringsvejledningen RIC 290/nr. 102-290110920.

Eksempel på sensor**BEMÆRK**

Af tekniske årsager anvendes der i nogle installationer alternative sensorer.

2.3 Nedsat beskyttelse ved lukning af skydedøren

**BEMÆRK**

Følgende forholdsregler skal træffes af driftsvirkomheden for at mindske farer og restrisici:

- Anvend kun systemet i overensstemmelse med dets tilsigtede anvendelse.
- Den driftsansvarlige er ansvarlig for at sikre, at kun uddannede brugere og operatører må betjene systemet.
- For at undgå risikoen for funktionsfejl, materielle skader og personskader og for at undgå farlige situationer skal de sikkerhedsinstruktioner, der er angivet i den manuelle vejledning, overholdes.

**BEMÆRK**

Brugergruppen og det deraf afledte koncept for fysisk sikkerhed er inddelt i tre kategorier. Sensorteknologien på døren konfigureres baseret på denne valgte kategori. Ved overdragelse til driftsvirkomheden skal den reducerede sensorteknologi og systemets adfærd forklares.

Ubegrænset brugergruppe, offentligt område	Begrænset brugergruppe, delvist offentligt område	Begrænset instrueret brugergruppe, ikke offentligt område
• Brug af optoelektronisk beskyttelsesudstyr (sensoreteknologi).	• Anvendelse af optoelektronisk beskyttelsesudstyr (reduceret sensorteknologi). • Integreret kraftbegrænsning.	• Integreret kraftbegrænsning.

2.4 Beskyttelse ved åbning af skydedør

EN 16005 dækker også personlig sikkerhed under åbningscyklussen.

Afhængigt af situationen kan farepunktet sikres på følgende måde under åbning:

- ved at afslutte profiler og sikkerhedsafstande
- af beskyttende skærme
- ved hjælp af tilstedeværelsessensor
- ved begrænsning af bladkraft

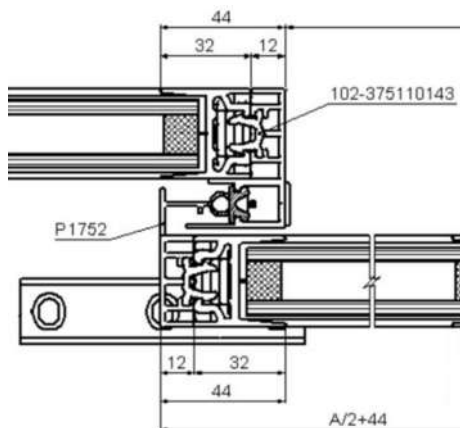
2.4.1 DIN-profiler til efterbehandling af aluminium

**BEMÆRK**

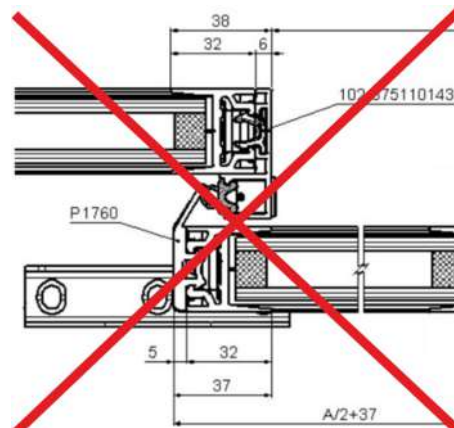
Versionen med gummiendeprofiler overholder ikke EN 16005 med hensyn til maks. 8 mm afstand.



- DIN-aluminiumsendeprofiler + sikkerhedsafstande
 - DIN-aluminiumsendeprofiler
- Se bog B1 "Generelle oplysninger" 102-020401777

Eksempel D-STA 32 mm med siderude og beklædning

Version med DIN-aluminiumsendeprofiler (P1752)



Version med gummiendeprofiler (P1760)

2.4.2 Sikkerhedsafstande

**BEMÆRK**

Hvis det ikke er muligt at overholde sikkerhedsafstande på < 8 mm, er det hensigtsmæssigt at anvende en dreje- eller skyde-beskyttelsesskærm.

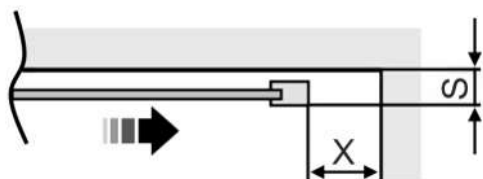
Sikkerhedsafstandene skal overholdes under åbningscyklussen.

Der skal være en sikkerhedsafstand Y mellem den sekundære lukkekant (dørbladets bagkant) og de tilstødende dele. Den afhænger af afstanden X mellem forsiden af dørbladet og den faste siderude (se fig. a).

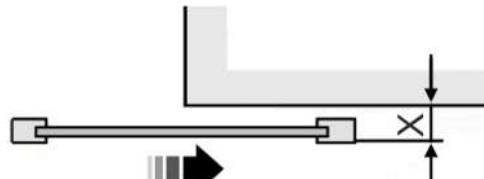
I dette tilfælde anses risikoen for sammenstød med og knusning af kroppe ikke for relevant, og der er ikke behov for yderligere beskyttelse.

For teleskopdøre anses referencebladet for målingen som det, der er nærmest den tilstødende del af det omgivende område.

- Hvis $X \leq 100$ mm er $Y \geq 200$ mm
- Hvis $100 \text{ mm} < X \leq 150$ mm er $Y \geq 500$ mm
- Hvis $X > 150$ mm, skal dørbladets åbningsbevægelse sikres.

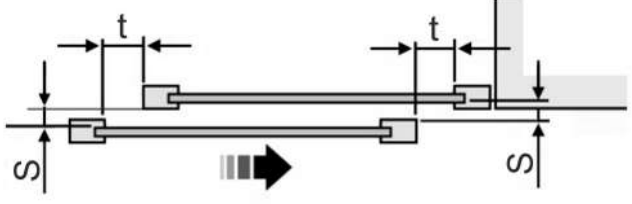


Figur a) Beskyttelse mod knusning



Figur c) Afstand fra forsiden af dørbladet

Tekniske beskyttelsesforanstaltninger med hensyn til farer fra forskydning og tilbagetrækning anses for at være på plads under åbningscyklussen ved de farlige punkter, hvis de sikkerhedsafstande, der fremgår af fig. b) og fig. d), overholdes.

	
Hvis $S \leq 8 \text{ mm}$ er $t \leq 0 \text{ mm}$ Hvis $S > 8 \text{ mm}$ er $t \geq 25 \text{ mm}$ Figur b) Beskyttelse mod forskydning og tilbagetrækning	$S \leq 8 \text{ mm} \rightarrow Y \leq 0 \text{ mm}$ $S > 8 \text{ mm} \rightarrow Y \geq 25 \text{ mm}$ Fig. d) Fingerafskærmning (tilbagetrækning)

2.4.3 Beskyttelsesskærm

Se bog B5, "Muligheder" 102-020401805.

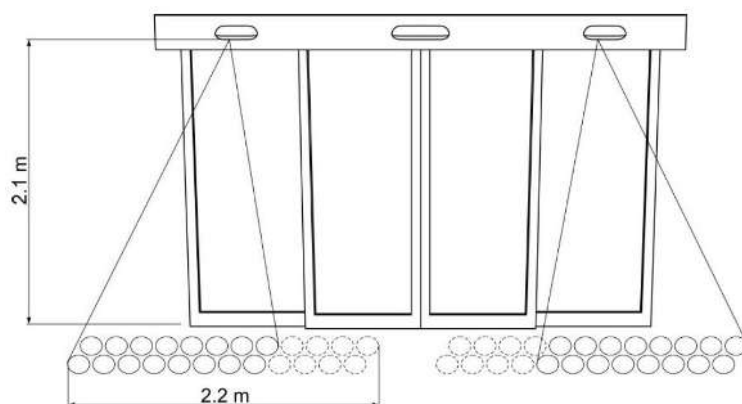
Dette er den sikreste løsning til beskyttelse, især da EN 16005 anbefaler at undgå enhver kontakt mellem brugeren og døren, hvis en stor andel af brugerne er ældre, personer med nedsat mobilitet eller små børn.

Når der bruges en beskyttelsesskærm:

- DIN-aluminiumsendeprofilerne er ikke nødvendige, og gummitætningsprofilerne kan også anvendes.

2.4.4 Tilstedeværelsessensor

Tilstedeværelsessensoren AIS 290 overvåger dørens sekundære lukkekant og registrerer personer eller genstande i dørbladenes åbningsområde.



Hvis en person befinder sig i området ved den sekundære lukkekant, registreres dette af sensoren, hvilket medfører reduktion af dørbladets åbningshastighed. Som følge heraf kan personer nærme sig døren uden at sænke hastigheden og uden at være klar over, at dørbladene åbner langsomt, hvilket kan medføre, at de støder ind i dørbladene og kommer til skade.

En løsning med beskyttelsesplade vil være velegnet.

Alternatives to AIS 290



BEMÆRK

Af tekniske årsager anvendes der i nogle installationer alternative sensorer.



BEMÆRK

Der må kun anvendes produkter, der er godkendt i henhold til EN 13849-1:2006, ydelsesniveau "c"!

Eksempler:

- IRIS ON (BEA)
- OA-AXIS T (OPTEX)
- PrimeScan (Bircher-Reglomat)
- Ixio-DT3, Ixio-ST (BEA)

Ledningsføringen sker på STM'ens programmerbare indgangssignaler eller på FEM 0 med parameterindstilling af SIO-funktionen.

Bog B7, "Idriftsættelse", 102-020401819, kapitel STM 20, STM 20 DUO, STM 21, STM 22 DUO med kombi-sensorer fremstillet af tredjepart indeholder en tabel med detaljerede oplysninger om tilslutninger og indstillinger.

2.5 Generelle og ekstra krav

2.5.1 Registreringsområde for sensoraktiveringen

Det skal sikres, at der er et tilstrækkeligt antal automatiske frigørelsesanordninger (sensorer) til de forskellige dørtyper på de korrekte placeringer.

Registreringszonen må ikke være mindre end 1.500 mm væk i flugtretningen for døre i flugt- og redningsveje og om muligt 1.000 mm for alle andre døre. Målt fra midten af dørens åbningsbredde. Registreringsområdet skal mindst dække hele dørens åbningsbredde.



BEMÆRK

En AIR 290-kombisensor opfylder ikke 1500 mm-kravet og er derfor ikke godkendt.



På døre i flugtveje og ved nødudgange skal der indvendigt anvendes en RAD 290- eller RIC 290-kombinationssensor (ydelsesniveau "d").

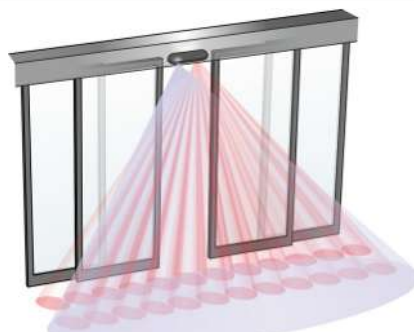
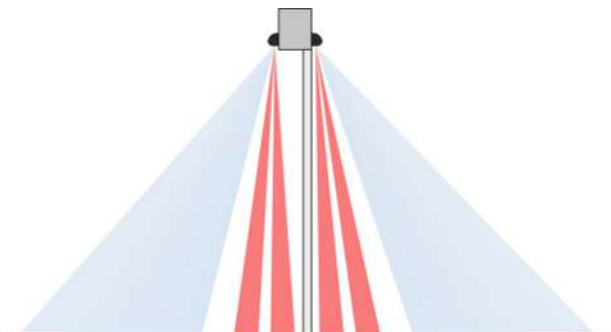
Sensorerne skal indstilles korrekt under idriftsættelsen.

Der henvises til:

102-290110920 – Monterings- og justeringsvejledning RIC 290

102-290110206 – Monterings- og justeringsvejledning RAD 290

Eksempler på sensorer

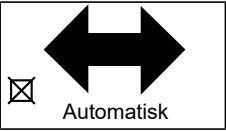
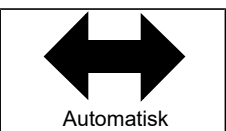


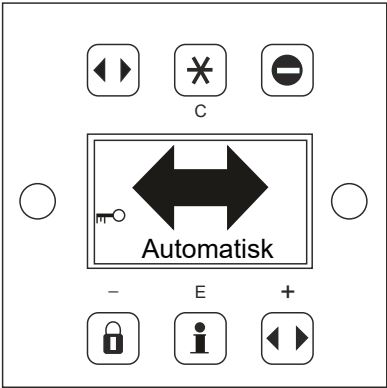
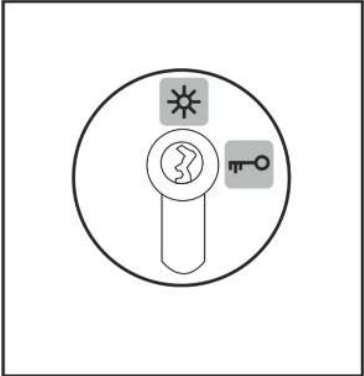
2.5.2 Yderligere krav til dørsæt i flugtveje og nødudgange

Hvis der anvendes en valgkontakt til driftstilstand, skal driftstilstanden være tydeligt identificeret og markeret på den.

Hvis driftstilstanden "Låst" er mulig, skal driftstilstanden beskyttes, f.eks. med adgangskode eller nøgle, så kun autoriseret personale kan foretage ændringer.

Operatøren har ansvar for at låse styringen til en automatisk dør med flugtvejsfunktion i positionen "Automatisk", mens bygningen er i brug.

Eksempel:				
Låsning af styring				
Tastrækkefølge		Display	Beskrivelse	
E 				• Uønsket manipulation af styringen vanskeliggøres. • Kontrolpanelet er låst. • Den låste tilstand af DMS-D vises på displayet.
Oplåsning af styring				
E 				• Frit valg af driftstilstande og specialfunktioner er garanteret
	Brug System 20 RED med ekstra betjeningsenhed DMS-V (nat-slusefunktion med nøgleomskifter).			

DMS-D	DMS-V
	

2.5.3 Mærkning af glas

Transparente dørblade eller dørbladflader skal være let genkendelige, f.eks. ved permanent mærkning, egnede etiketter eller ved brug af farvede materialer.



BEMÆRK

Hvis operatøren af døren ikke ønsker synlig glasmarkering, skal operatøren bekræfte dette skriftligt over for montøren.

	Sæt tape eller mærkater på. Eksempel:
--	--

2.5.4 Afskærmede beskyttelsesindretninger

Beskyttelsesforanstaltninger såsom kabinetter, afdækninger, indkapslinger eller faste beskyttelsesplade skal være designet således, at:

- personer ikke kan nå farepunkter op til en højde på 2,5 m over gulvets overkant
- de kun kan fjernes eller åbnes ved hjælp af et værktøj.

	Dette krav opnås ved at sikre afdækningen eller beskyttelsespladen.
--	--

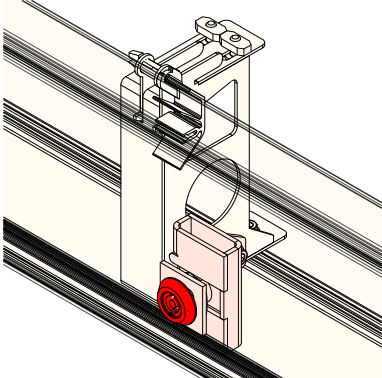
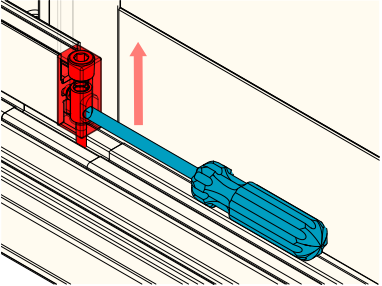
Eksempel på fastgørelse af beklædning	Eksempel på fastgørelse af beskyttelsesplade

2.5.5 Afskærmninger RC2

Beskyttelsesforanstaltninger såsom kabinetter, afdækninger, indkapslinger eller faste beskyttelsesplade skal være designet således, at:

- personer ikke kan nå farepunkter op til en højde på 2,5 m over gulvets overkant
- de kun kan fjernes eller åbnes ved hjælp af et værktøj.

	Dette krav opnås ved at sikre afdækningen eller beskyttelsespladen.
---	--

Eksempel på fastgørelse af beklædning	Eksempel på fastgørelse af beskyttelsesplade
	

2.5.6 Ibrugtagning og brugerinformation

1. Efter idriftsættelse skal operatøren instrueres.
2. Operatøren skal have udleveret en manuel betjeningsvejledning, herunder instruktioner i rutinemæssig service.
3. Den anbefalede mindste hyppighed af servicering og eftersyn af sikkerhedsfunktioner er 1 gang om året og skal udføres af autoriserede og uddannede personer.
4. Endvidere kræves det, at service registreres i en eftersynsbog, som overdrages til operatøren.

	Specialisten skal informere operatøren om behovet for servicering og eftersyn af sikkerhedsfunktioner og vise fordelene ved en servicekontrakt. Overdrag eftersynsbogen, eller læg den i drevet.
---	--

3 Generelle oplysninger

3.1 Formål og anvendelse af vejledningen

Disse instruktioner er en integreret del af systemet og muliggør en effektiv og sikker håndtering af systemet. For at sikre korrekt funktion skal vejledningen være tilgængelig til enhver tid og opbevares i umiddelbar nærhed af systemet.

Selv om kun den mandlige form er valgt af hensyn til den bedre læsbarhed, vedrører oplysningerne medlemmer af begge køn.

Operatøren skal have læst og forstået manualen, før han påbegynder arbejdet. Den grundlæggende forudsætning for sikkert arbejde er at følge sikkerhedsinstruktionerne og håndteringsvejledningen. Derudover gælder de lokale bestemmelser og sikkerhedsregler.

Håndbogen kan i uddrag overdrages til instrueret personale, der er fortrolig med systemets funktion.

Illustrationerne er til grundlæggende forståelse og kan afvige fra den faktiske præsentation. Specifikke repræsentationer findes i tegningerne.



BEMÆRK

Erstatningsmanual fås hos leverandøren eller på hjemmesiden.

3.1.1 Anvendelsesområde



BEMÆRK

System 20 omfatter følgende dørdev, som denne manual gælder for.

STA / TSA 20 eller 21 eller 22, Thermcord, Safecord

3.2 Fabrikant

ASSA ABLOY Entrance Systems
Box 131
SE-261 22 Landskrona
Sverige
Telefon: +46 10 4747 000

3.3 Produktidentifikation

Til nøjagtig identifikation er der anbragt et typeskilt på anlægget.

3.4 Målgruppe



ADVARSEL

Risiko for personskade, hvis personalet ikke er autoriseret.

Hvis uautoriseret personale arbejder på systemet eller opholder sig i systemets fareområde, kan der opstå farer. Dette kan medføre alvorlig personskade og betydelig tingskade.

- Kun autoriseret personale må udføre arbejde på systemet.
- Hold uautoriseret personale væk fra fareområder.

Denne vejledning henvender sig til følgende målgrupper:

- Den person, der er ansvarlig for den tekniske vedligeholdelse af dette system.
- Den person, der betjener anlægget hver dag og er blevet instrueret.

3.5 Termer og definitioner

Term	Definition
Autoriseret personale	Autoriseret personale har ret til at udføre følgende arbejde: • Demontering • Montering • Idriftsættelse • Drift • Audit • Vedligeholdelse • Fejlfinding • Udtagning af drift Det autoriserede personale har flere års erhvervserfaring inden for det tekniske område, f.eks. som mekaniker eller maskinmontør. Det autoriserede personale er opmærksomme på de resterende risici, der opstår på installationsstedet, og er på grund af deres professionelle uddannelse, viden og erfaring i stand til at udføre det tildelte arbejde og selvstændigt identificere og undgå mulige farepunkter.
Autoriseret repræsentant	Den autoriserede repræsentant overtager visse dele af producentens forpligtelser med hensyn til opfyldelse af kravene i maskindirektivet. Navnlig kan den autoriserede repræsentant også markedsføre systemet og/eller underskrive EF-inkorporeringserklæringer.
Livsfaser	Alle faser i systemets tilstand og brug heraf kaldes livsfaser. Dette gælder fra anlægget forlader fabrikken, til det bortskaffes.
Fabrikant	Fabrikanten er den, der konstruerer og/eller bygger maskiner eller ufuldstændige maskiner i henhold til maskindirektivets anvendelsesområde.
Medarbejdere	Alle personer, der udfører aktiviteter på og med systemet, kaldes medarbejdere. Medarbejdere kan f.eks. være operatøren, rengøringspersonalet og sikkerhedspersonalet. Medarbejderne opfylder de personalekvalifikationer, der kræves af fabrikanten.
Servicetekniker	Eksperter, specialister eller repræsentanter, der er autoriseret af fabrikanten til at udføre idriftsættelse, vedligeholdelse og service.
System	Betegnelsen anvendes i denne vejledning som synonym for produktet. Døråbnere, karruseldøre, skydedøre, sluser osv. kaldes et system. Hvis oplysningerne i denne vejledning henviser til en bestemt type, vises det tilsvarende i teksten.
Systemoperatør	Den respektive ejer betegnes som systemoperatør, uanset om han driver systemet som ejer eller videregiver det til tredjemand.
Bruger	Brugere er alle personer, der bruger systemet.

4 Beskrivelse

4.1 Korrekt anvendelse

Systemet er udelukkende beregnet til passage for gående. Installationen må kun udføres i tørre områder. Hvis der er afvigelser, kræves der korrekt vandtætning og vandafløb på stedet.

Alle andre anvendelsesområder og anvendelser, der falder uden for dette formål, betragtes ikke som tilsigtet anvendelse. Producenten har intet ansvar for skader, der måtte opstå som følge heraf. Risikoen bæres alene af operatøren.

Til det tilsigtede formål hører også overholdelse af de driftsbetingelser, der er angivet af producenten, samt regelmæssig pleje, service og reparation.

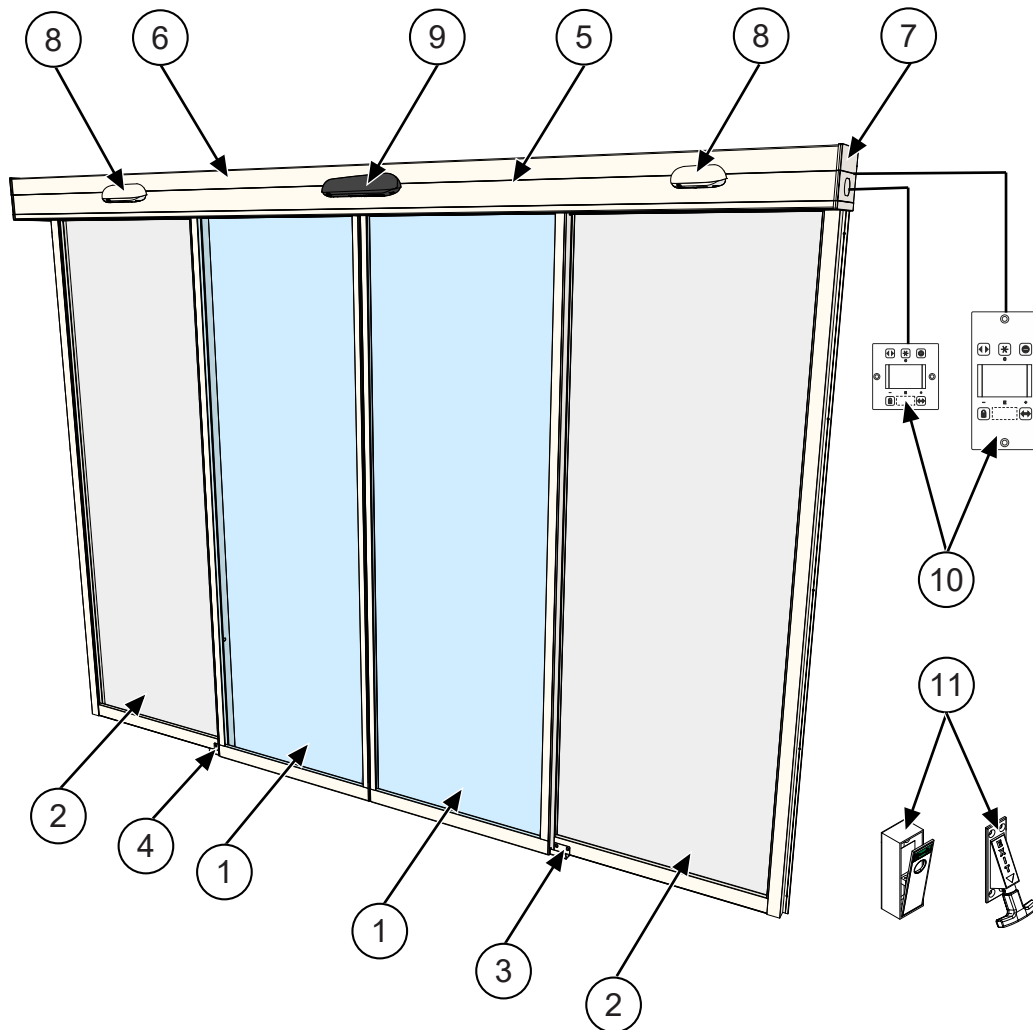
I tilfælde af ikke-autoriserede serviceteknikeres indgreb i eller ændringer af installationen kan producenten ikke holdes ansvarlig for følgeskader.



BEMÆRK

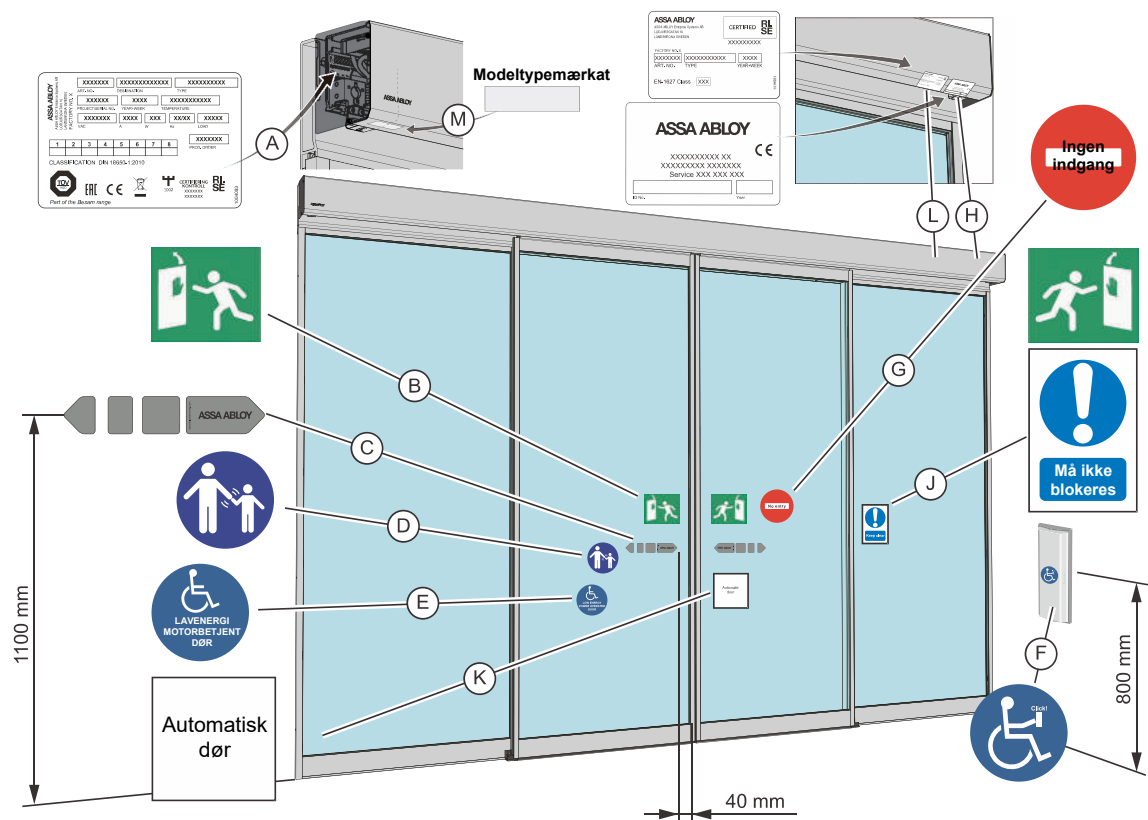
Betjening af en automatisk dør i kombination med en gangdør må kun finde sted, hvis sidstnævnte er i en sikret position.

4.2 Oversigtsbillede



Del	Beskrivelse
1	Skydedørblade STA20 venstre/højre
2	Sidepanel STA20 venstre/højre
3	Styr til dørblad 20 højre
4	Styr til dørblad 20 venstre
5	Drevkomponenter STA20
6	Afdækning STA20
7	Endedæksel
8	Sensor AIS290
9	Kombisensor RIC290
10	DMS-D Digital Tilstandsvælger med Display
11	Manuelt oplåsningsmodul HE/HEI

4.3 Skiltning



Mærkater	Beskrivelse	Krav?
Kontrollér, at den krævede afmærkning er foretaget og er intakt. Obligatorisk angiver, at afmærkningen er et krav i henhold til EU-direktiver og tilsvarende national lovgivning uden for EU.		
A	Produktmærkat	Obligatorisk
B	Panikmodul	Obligatorisk, hvis døren er godkendt til flugtvej.
C	Firmaets dørmærkat	Påkrævet, hvis relevant for at gøre opmærksom på tilstedeværelsen af glas (fastgøres på alle bevægelige glassektioner).

Mærkater	Beskrivelse	Krav?
D	Overvågning af børn	Obligatorisk i henhold til nationale forskrifter. Anbefales, hvis risikoanalysen viser, at børn vil bruge døren (fastgøres på begge sider af døren).
E	Døråbner for handicappede	Anbefales, hvis relevant (fastgøres på begge sider af døren).
F	Aktivering af handicappede	Anbefales, hvis relevant.
G	Ingen adgang, identificering af envejstrafik	Obligatorisk i Storbritannien og USA, hvis relevant. Leveres ikke med produktet.
H	Lokal produktmærkat	Obligatorisk, hvis national lovgivning angiver det.
J	Må ikke blokeres	Obligatorisk i Storbritannien, hvis relevant. Leveres ikke med produktet.
K	Automatisk dør	Obligatorisk i Storbritannien, hvis relevant. Leveres ikke med produktet.
L	Indbrudssikringsmærkat	Obligatorisk, hvis systemet er indbrudssikret.
M	Modeltypemærkat	Obligatorisk

4.4 Funktionsbeskrivelse

Maskineriet fungerer elektromekanisk.

Motoren, styringen, transmissionen – og nødmodul og elektromekanisk låseenhed, som er valgfrie – er alle samlet i en støttedrager med integreret afdækning. Motoren og gearkassen overfører bevægelse til dørbladene ved hjælp af en tandrem. Dørbladet er monteret på en døradapter/et kørevognsbeslag og hænger på en glideskinne. Styring nederst udføres ved hjælp af gulvstyr (fuld panik) eller sidepanelstyr (faste sidepaneler).

Når en ÅBNINGSIMPULS modtages af styringen, starter motoren, som overfører bevægelse til dørbladene, som åbnes.

Lukningen starter, når der ikke modtages nogen ÅBNEIMPULS, og ÅBENTIDEN er gået.

Brugeren af maskineriet kan vælge mellem forskellige funktionstilstande, hvis der er monteret en tilstandsvælger.

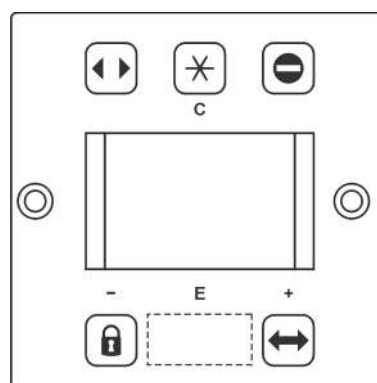
4.4.1 DMS-D-beskrivelse

Den digital tilstandsvælger DMS-D med display er en praktisk indgangs- og udgangsenhed til betjening og programmering af styringer i vores dørmaskinerier.

Logisk placerede trykknapper muliggør intuitiv betjening af døren og navigation gennem menustrukturen, som er specifik for maskineriet. LCD-displayet med bagbelysning viser detaljer og oplysninger om dørstatus ved hjælp af symboler og klartekst.

Der kan vælges forskellige sprog, hvilket på den ene side øger brugervenligheden og på den anden letter serviceindgreb.

Tilslutningen til styringerne sker via CAN-bussen.



4.4.2 DMS-M-beskrivelse

Den mekaniske betjeningsenhed til den digitale DMS-M-tilstandsvælger er udstyret med en nøgleomskifter. Nøgleomskifteren kan bruges til valg af forskellige driftstilstande. Nøgleomskifteren kan tages ud i alle positioner.

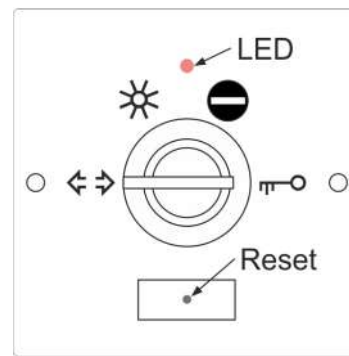
Driftsdisplay:

- LED'en lyser, når der er netspænding eller batterispænding.

Nulstilling:

- Denne skjulte knap betjenes ved hjælp af en ca. 25 mm lang papirclips.
- Til dette formål er der et lille hul i midten af logoet.

Hvis der trykkes på tasten i ca. 5 sekunder, genstartes styringen (softwarenulstilling). De gemte indstillinger bibeholdes.



4.4.3 DMS-V-beskrivelse



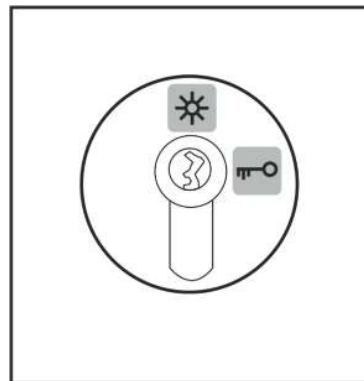
BEMÆRK

Låsning af en dør på en flugtvej er ikke tilladt. En flugtvejsdørs funktion ville ikke længere være mulig. For at forhindre utilsigtet låsning af dørene under brug af bygningen skal valget af driftstilstand til nødudgange beskyttes i henhold til standarden DIN EN 16005.

Operatøren af den automatiske dør med flugtvejsfunktions har ansvar for at låse styringen i positionen "Automatisk", mens bygningen er i brug.

Den digitale tilstandsvælger DMS-D kan effektivt beskyttes mod uautoriseret ændring af driftstilstanden via en ekstern betjeningslås.

Hvis driftstilstanden "Låst" er til stede, skal den beskyttes med en nøgleomskifter, så kun autoriseret personale kan vælge en anden driftstilstand.



4.5 TOS-installationer – til flugtveje og nødudgange

4.5.1 Beskrivelse

En TOS-installation (Total Opening System) er en automatisk skydedør, der om nødvendigt kan svinges 90° ud, når der skubbes på den indefra og ud.

Af sikkerhedshensyn forhindrer en valgfri natlåseanordning uautoriseret åbning, og at dør- og sideblade svinges ud. Hvis der anvendes en TOS-installation til flugtveje og nødudgange, overvåges sikkerhedsfunktionerne af mikrokontakter.

4.5.2 Anvendelsesområde

TOS-installationer har en lang række anvendelsesområder. På grund af muligheden for at svinge dør- og sideblade ud er dette system særligt velegnet i følgende tilfælde:

- flugtruter og nødudgange under hensyntagen til nationale sikkerhedsforskrifter
- udstillingshaller, der er beregnet til at rumme store genstande (f.eks. biler)
- normale fodgængerdooråbninger

5 Tilvalg

Systemet overholder alle gældende sikkerhedsforskrifter, men det er muligt at øge sikkerheden og komforten ved hjælp af tilbehør.

Kontakt den lokale ASSA ABLOY-virksomhed for at få en detaljeret beskrivelse.

Der er følgende muligheder for tilvalg:

- Forskellige låsesystemer
- CO48
- Udvidede funktionsmoduler
- Forskellige batterier/akkumulatorer
- Afdækninger til maskineriet med forskellige højder
- Lampe med blæser
- Beskyttelseskærme
- IoT Gateway 2.0
- med mere.

For yderligere oplysninger om de forskellige muligheder henvises til bog 5/102-020401134

6 Specifikationer

6.1 Generelle tekniske data



BEMÆRK

Bæreevne ved gennemgangsmontering

Du finder vejledende værdier for bæreevne ved gennemgangsmontering i det pågældende kapitel.



BEMÆRK

Der kræves 3 løbevogne ved en dørvægt per fløj > 90 kg

Der kræves 4 løbevogne ved en dørvægt per fløj > 125 kg

6.2 Elektriske tilslutningsdata

	Produktlinje 20		Produktlinje 21		Produktlinje 22
	Standard	RED/DUO	Standard	RED	Standard
Hovedforsynings-spænding	100-240 VAC	100-240 VAC	230 VAC	100-240 VAC	230 VAC
Mærkeeffekt	90 W	90 W	85 W	90 W	120 W
Sikringsbeskyttelse	4 AT	4 AT	3,15 AT	4 AT	3,15 AT
Strømforbrug i standbytilstand*	ca. 25 W for alt,				

* inkl. sensorer, styring og låseanordning

6.3 Døracceleration

Dørens åbningshastighed		
ved maks. 75 % af den tilladte dørvægt	D-STA	E-STA
	D-TSA	E-TSA
	0,7 m 1 sek.	0,7 m 1,5 sek.

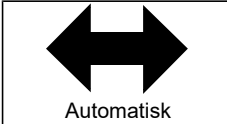
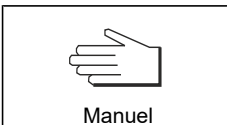
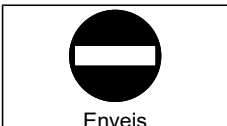
7 Drift

7.1 Driftstilstande og nøgelfunktioner (DMS-D)

Tasterne på den digitale tilstandsvælger DMS-D bruges til at indstille dørsystemers driftstilstande i hovedmenuen. Dørsystemets parametre indstilles i undermenuen.

Nøgelfunktionerne er opdelt i hovedmenu og undermenu.

Hovedmenu

Tast	Navn	Drift	Funktion	Display på LCD
	Automatisk knap	Tryk på knappen 1 gang	Automatisk drift via sensorer.	 Automatisk
	Nøgle konstant åben	Tryk på knappen 1 gang	For maskineri til skydedør og maskineri til svingdør: Konstant åben, sensorer deaktiveret.	 Konstant åbent
		Tryk på knappen 2 gange, eller hold den nede i 2 sekunder	For maskineri til skydedøre: Manuel drift.	 Manuel
	Envejsknap	Tryk på knappen 1 gang	Passage kun mulig i én retning.	 Envejs
	Låseknap	Tryk på knappen 1 gang	Dør lukket, sensorer deaktiveret.	 Laast
		Tryk på knappen igen	Døren åbner igen, lukker og låses igen. Kan åbnes med knap (ekstraudstyr).	 Laast
	Stjerneknapp	Tryk på knappen 1 gang	For maskineri til skydedøre: Reduceret åbningsbredde.	 Automatisk
		Tryk på knappen 1 gang	For maskineri til svingdøre: Manuel drift.	 Manuel
	Menu-tast	Genstart styreenheden: Tryk på tasten i 5 sekunder Genstart hardware"-DMS: Tryk på tasten i 12 sekunder	Adgang til parametermenu. Aktivér kontrollås. Genstart styreenheden. Genstart hardware-DMS-D.	

Undermenu

**BEMÆRK**

Systemet vender automatisk tilbage til hovedmenuen 3 minutter efter sidste indtastning.

Tast	Navn	Drift	Funktion	Display på LCD
	Enter-tast	Tryk på tasten 1 gang for at gå til næste undermenu.	Vælg menupunkt, bekræft indtastning.	
	Plus-tast	Tryk på tasten 1 gang for at gå ned.	Navigerer nedad i menuen.	
		Tryk på tasten 1 gang for at øge værdien.	Flyt skyderen til højre for at øge værdien.	
	Minus-tast	Tryk på tasten 1 gang for at gå op.	Navigerer opad i menuen.	
		Tryk på tasten 1 gang for at reducere værdien.	Flyt skyderen til venstre for at reducere værdien.	
	Slet-tast	Tryk på tasten 1 gang for at gå til den forrige menu.	Forlad menupunktet uden at gemme.	

7.2 Driftstilstande (DMS-M)

	Den mekaniske driftenhed til den digitale DMS-M-tilstandsvælger er udstyret med en nøgleomskifter. Nøgleomskifteren kan bruges til valg af forskellige driftstilstande. Nøgleomskifteren kan tages ud i alle positioner. Driftsdisplay: - LED'en lyser, når der er netspænding eller batterispænding. Udfør nulstilling: - Denne skjulte knap betjenes ved hjælp af en ca. 25 mm lang papirclips. - Til dette formål er der et lille hul i midten af logoet. - Hvis der trykkes på tasten i ca. 5 sekunder, genstartes styringen (softwarenulstilling). De gemte indstillinger bibeholdes.
--	---

Tast	Driftstilstand	Funktion
	Automatisk tilstand med total åbningsbredde.	Denne driftstilstand svarer til standarddrift. Aktivering af en udløserenhed (f.eks. RIC 290, RAD 290) åbner døren. Når hold-åben-tiden er gået, lukker døren igen.
	Kontinuerlig åben og manuel drift.	Døren åbner og forbliver i åben position. Den kan derefter flyttes manuelt.
	Envejs	Døren åbnes kun ved aktivering af udløserelementet, der er placeret på indersiden af døren, eller ved hjælp af en valgfri nøgleomskifter (SSK).
	Låst	Døren låses automatisk efter lukning. Kun med nøgleomskifter (SSK) kan åbning udløses med den sidste gyldige åbningsbredde. Forsigtig: I tilfælde af strømafbrydelse er døråbning i låst tilstand uden ekstra batteri eller manuel frigørelse ikke længere garanteret!

7.3 Spærring / Deaktivering af spærringen af betjeningsenheden via tastaturet

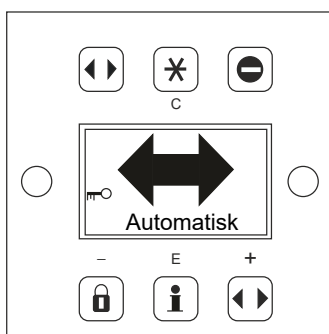


BEMÆRK

Låsning af en dør på en flugtvej er ikke tilladt. En flugtvejsdørs funktion ville ikke længere være mulig. For at forhindre utilsigtet låsning af dørene under brug af bygningen skal valget af driftstilstand til nødudgange beskyttes i henhold til standarden DIN EN 16005.

Operatøren af den automatiske dør med flugtvejsfunktions har ansvar for at låse styringen i positionen "Automatisk", mens bygningen er i brug.

Hvis driftstilstanden "Låst" er til stede, skal den beskyttes med adgangskode, så kun autoriseret personale kan vælge en anden driftstilstand.



Låsning af styring			
Tastrækkefølge		Display	Beskrivelse
E			- Kontrolpanelet er låst. - Den låste tilstand af DMS-D vises på displayet. - Uønsket manipulation af styringen vanskeliggøres.

Oplåsning af styring			
Tastrækkefølge		Display	Beskrivelse
E			- Kontrolpanelet er låst op. - Den ulåste tilstand af DMS-D vises på displayet. - Frit valg af driftstilstande og specialfunktioner er muligt.



BEMÆRK

Systemet forbliver i den tidligere valgte driftstilstand.

7.4 Spærring af betjeningsenheden med nøglekontakt (option)



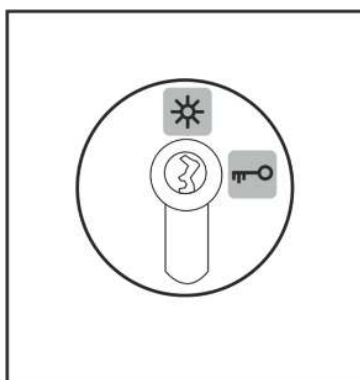
BEMÆRK

Låsning af en dør på en flugtvej er ikke tilladt. En flugtvejsdørs funktion ville ikke længere være mulig. For at forhindre utilsigtet låsning af dørene under brug af bygningen skal valget af driftstilstand til nødudgange beskyttes i henhold til standarden DIN EN 16005.

Operatøren af den automatiske dør med flugtvejsfunktion har ansvar for at låse styringen i positionen "Automatisk", mens bygningen er i brug.

Driftsenheden DMS-D kan beskyttes effektivt mod uautoriseret ændring af driftstilstanden via en ekstern betjeningslås.

Hvis driftstilstanden "Låst" er til stede, skal den beskyttes med en nøgleomskifter, så kun autoriseret personale kan vælge en anden driftstilstand.



8 Kontrol og service

Regelmæssig eftersyn og servicering af systemet udført af uddannet personale, der er autoriseret af producenten, er den bedste garanti for lang levetid og problemfri, sikker drift.

Eftersyn og service er påkrævet på grundlag af de pågældende lovmæssige bestemmelser og producentens intervalangivelser.

8.1 Funktions- og sikkerhedskontrol

8.1.1 Generelt



FARE

Elektrisk stød!

Ved kontakt med strømførende dele er der umiddelbar livsfare på grund af elektrisk stød. Beskadigelse eller fjernelse af isoleringen eller enkelte komponenter kan medføre livsfare.

- Før påbegyndelse af arbejde (rengøring, service, udskiftning) på aktive dele, der indgår i elektriske systemer og elektrisk udstyr, skal det sikres, at alle poler er spændingsfri, og at dette opretholdes under hele arbejdet.
- Hold fugt væk fra strømførende dele. Fugt kan forårsage kortslutning i kredsløbet.
- Sikringer må ikke omgås eller sættes ud af drift.
- Tilslut ikke strømforsyningen, før alt arbejde er afsluttet.
- Arbejde på det elektriske system må kun udføres af kvalificeret personale.



BEMÆRK

Specifikke eftersyn og servicer må kun udføres af en specialist eller en person, der er uddannet til opgaven. Autoriseringen af disse personer foretages udelukkende af producenten. Omfanget, resultatet og tidspunktet for de periodiske eftersyn og serviceringer skal registreres i en eftersynsbog og en tjekliste. Disse dokumenter skal opbevares af operatøren.



BEMÆRK

Test- og/eller serviceintervallet i henhold til producentens anvisninger er mindst 1 til 2 gange om året.



BEMÆRK

De anbefalede og planlagte reservedele og sliddele kan rekvireres hos dit servicecenter.

I henhold til gældende lovgivning er operatøren af et automatisk dørsystem ansvarlig for servicering af systemet og for dets sikkerhed.

Hvis operatøren passer på installationen, kan ulykker eller fejl undgås.

Test

Testtype	Handling
Visuelt eftersyn	Kontrollér dørblade, styr, lejer, begrænsningsanordninger, sensorer og beskyttelsen på steder med risiko for knusning og afklipping for skader.
Mekanisk eftersyn	Kontrollér, at fastgørelserne sidder tæt til.
Sikkerhedskontrol (udgange og flugtveje)	Kontrollér, at sensorer, sikkerhedsanordninger og overvågningsanordninger sidder tæt til og er fri for skader.

Testtype	Handling
Funktionstest	Kontrollér, at kontakter, maskineri, styreenheder, strøm- eller energilagringseenheder og sensorer fungerer korrekt. Kontrollér også justeringen af sikkerhedsanordningerne og indstillingen af alle bevægelsessekvenser, herunder endepunkterne.
Prøvekørsel	Endelig samlet gennemgang gennemføres.

Servicering

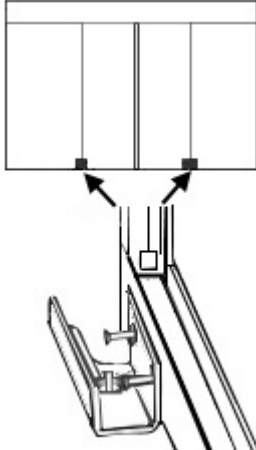
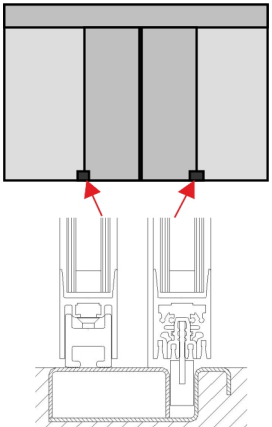
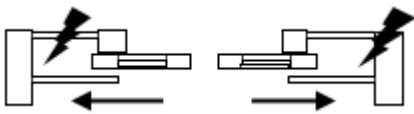
Type af servicering	Handling
Justering og rengøring	Rengør og juster lejer, glidepunkter og kraftoverførsel. Kontrollér de relevante fastgørelsesskruer, og efterspænd dem om nødvendigt.

Til dokumentations- og informationsformål registreres test- og servicearbejdet samt systemets tilstand i en testlogbog. Testlogbogen skal opbevares i mindst et år eller indtil næste test/service.

8.1.2 Kontrolopgaver, som ejeren skal gennemføre hver måned

Den månedlige kontrol og pleje af enkelte elementer, som ejeren skal gennemføre, kræver ikke særligt meget tid. De skal sikre en driftssikker funktion, øget levetid og driftssikkerhed for anlægget.

Test / kontrol	Fremgangsmåde	Forventet resultat
Bevægelsessensorer	- Gå med normal hastighed hen til døren (fra indvendig og udvendig side). - Rengør ved behov sensorerne (bevægelsessensorer) særligt den/de udvendige. - Vær opmærksom på, at en fugtbeklægning på sensoren, f.eks. på grund af varm, indvendig fugtig luft, der siver ud, og kondensering på den kolde udvendige bevægelsessensor, kan forhindre, at dørene lukker. Sørg derfor for at affugte den indvendige rumluft, eller tør den udvendige sensor af, om nødvendigt.	- Sensoren skal dække hele gennemgangsbredden. - Døråbningen udføres i god tid og med en passende hastighed, så der er mulighed for en uhindret gennemgang.
Dørfløj / sidedele	- Kontrollér glassenes tilstand. - Kontrollér tætningernes / profilerens tilstand.	- Ingen glasskader. - Ingen tætninger, der er revet ud (energitab). - Døren er din virksomheds visitkort. Sørg for, at den fungerer korrekt.

Test / kontrol	Fremgangsmåde	Forventet resultat
Dørbladsføringer 	- Kontroller dørbladsføringerne. - Disse kan i visse tilfælde være beskadiget på grund af stød (f.eks. på grund af indkøbsvogne). - Dørbladsføringer kan have tegn på slid efter intensiv brug og på grund af snavs.	- Dørblad skal være ført uden problemer. - Nederste og vertikale dørprofiler har ingen ridser. - Dørbladsføringen må ikke udvikle usædvanlig støj ved åbningen/lukningen.
Gennemgående gulvføring 	- Stil døren på manuel drift (se kapitlet "Valg af specialfunktioner"). - Rengør alle føringer for snavs, cigaretskod etc.	- Dørblad skal være ført uden problemer. - Dørens bevægelsesforløb må ikke hindres af snavs.
Drevbeklædning	Kontrollér drevbeklædningens fastgørelse.	Den skal altid være helt lukket og gå sikkert i indgreb i hængslerne.
Beskyttelsesfløj (ekstraudstyr – afhængigt af landeforskrift) 	- Kontroller beskyttelsesfløjens mekaniske tilstand. - Kontrollér specielt lukkemekanismen.	En beskyttelsesfløj skal forhindre samtlige klemme- og skæresteder

8.2 Den driftsansvarliges pligter

Personlig beskyttelse kræver overholdelse af standarder og retningslinjer for offentligt tilgængelige faciliteter.

Operatøren af systemet er ansvarlig for udførelse af test og service.



BEMÆRK

I henhold til EN 16005/DIN 18650 skal systemet kontrolleres af en sagkyndig inden første idriftsættelse og derefter i henhold til producentens anvisninger eller mindst én gang om året



BEMÆRK

Installationen skal efterses under funktions- og sikkerhedskontrollen for ubalance og tegn på slitage eller skader på kabler, fjedre og fastgørelsesdele.

Udstyret må IKKE bruges, hvis der er behov for reparations- eller justeringsarbejde.



FORSIGTIG

Fare for funktionsfejl, materielle skader eller personskader!

Utilstrækkelig/uopmærksom rengøring eller vedligeholdelse af systemet kan medføre funktionsfejl, ting- og personskade.

- Kontrollér regelmæssigt sensorerne for snavs, og rengør dem om nødvendigt.
- Fjern jævnlgt snavs i gulvskinnen eller under bundmatten.
- Hold systemet frit for sne og is.
- Brug ikke aggressive eller ætsende rengøringsmidler.
- Brug kun vejsalt og grus i begrænset omfang.
- Læg bundmatten uden folder, så den flugter med gulvet.
- Udstyr, der er nødvendigt til rengøringsformål, såsom stiger og lignende, må ikke lænes op ad eller fastgøres til systemet.

Systemoperatørens opgaver

Opgave	Medarbejder	Gennemførelsestidspunkt	Registrering i logbog for eftersyn
Service og rengøring af sikkerheds- og udløsningssensorerne	Systemoperatør	Ugentligt eller efter behov	Nej
Funktions- og sikkerhedstjek	Systemoperatør	Månedligt	Nej
Funktionstest af branddøre	Systemoperatør	Månedligt eller i henhold til landespecifikke standarder og retningslinjer	Nej

Kvalificeret personales opgaver

Eftersynet udføres i henhold til producentens testmanual.

Eftersynet sker normalt samtidig med servicering af systemet.

Under eftersynet kontrolleres det også, at der ikke er foretaget ændringer af systemet siden sidste eftersyn, og om det opfylder de aktuelle sikkerhedskrav.

Opgave	Medarbejder	Gennemførelsestidspunkt	Registrering i logbog for eftersyn
Godkendelsestest	Kvalificeret personale	Dørsystemet klar til drift efter montering	Ja
Servicering	Kvalificeret personale	1 gang årligt eller i henhold til landespecifikke standarder og retningslinjer	Ja
Test (eftersyn)	Kvalificeret personale	1 gang årligt eller i henhold til landespecifikke standarder og retningslinjer	Ja
Test (eftersyn) af dørsystemer på flugtveje	Kvalificeret personale	2 gang årligt eller i henhold til landespecifikke standarder og retningslinjer	Ja
Test af branddøre	Kvalificeret personale	1 gang årligt eller i henhold til landespecifikke standarder og retningslinjer	Ja
Test (eftersyn) af branddøre	Kvalificeret personale	1 gang årligt eller i henhold til landespecifikke standarder og retningslinjer	Ja
Servicering af branddøre	Kvalificeret personale	1 gang årligt eller i henhold til landespecifikke standarder og retningslinjer	Ja

8.3 Bemyndiget, sagkyndig person

Sagkyndige personer er personer:

- som på grundlag af deres faglige uddannelse, kendskab, erfaring og aktiviteter kan udføre de pålagte kontroller fagligt korrekt og forudse og vurdere mulige risici.
- som har kendskab til automatiske dørsystemer og er i så stort omfang fortrolige med de nationale bestemmelser om arbejdsbeskyttelse, om forebyggelse af ulykker, direktiver og generelt anerkendte retningslinjer på det tekniske område, at de er i stand til at bedømme de automatiske dørsystemernes arbejdstekniske sikre tilstand.
Disse personer er f.eks. fagligt uddannet personale hos producenten eller leverandøren, særlig erfarne personer, som er autoriseret og optrænet af producenten eller andre personer med tilsvarende faglig viden.

De sagkyndige skal afgive deres syn og skøn med udgangspunkt i person- og driftssikkerheden, helt uafhængig af andre, f.eks. økonomiske, omstændigheder.

8.4 Kontrolbog

Omfanget og resultaterne af og datoerne for de periodiske eftersyn skal dokumenteres og opbevares af operatøren i en eftersyns- og serviceløgbog.

Resultaterne skal meddeles skriftligt til entreprenøren/operatøren.

Entreprenøren/operatøren skal bruge eftersynsrapporten (tjeklisten) som dokumentation for, at det periodiske eftersyn er udført, og/eller som dokumentation til ejendomsmyndighederne eller ulykkes- og ansvarsforsikringer mv.



BEMÆRK

Følgende eksempel på en logbog er kun en skabelon.

I henhold til lokale forskrifter skal der vedhæftes en sådan logbog til dørinstallationen, og alle indgreb og tilbagevendende kontroller skal registreres i den.

Dato	Fejlbeskrivelse/statusnr.	Fejlfinding/service/gentagne kontroller	Fejl afhjulpnet/dele udskiftet	Serviceteknikers underskrift

8.5 Service og regelmæssig kontrol

Der skal udføres et sikkerhedseftersyn før første opstart og efter behov samt i henhold til gældende forskrifter – **dog mindst to gange årligt**. Vi anbefaler, at service udføres samtidig.

Et sikkerhedsrelateret eftersyn skal udføres af en kompetent servicetekniker eller en autoriseret partner.

Hvis denne funktion er aktiveret, vises det på den digitale DMS-D-tilstandsvælger med display, når det er tid til service. Intervallet for denne meddelelse defineres af antallet af åbningscykluser og/eller efter en bestemt driftstid.

Vi anbefaler, at du indgår en serviceaftale med det servicecenter, der er ansvarligt for dit område.



BEMÆRK

En liste over anbefalede og planlagte reservedele og sliddele kan enten ses i bilaget eller rekvireres hos dit servicecenter.

8.6 Vedligeholdelse af anlægget

Det samlede anlæg, inkl. sensorer og sikkerhedsanordninger, kan rengøres med en fugtig klud og almindeligt rengøringsmiddel (brug ikke skurende rengøringsmidler eller opløsningsmidler). Afprøv først de rengøringsmidler, der skal anvendes, på et ikke-synligt sted. Alle styrene skal holdes fri for snavs.



BEMÆRK

Det anbefales for udførelsen af disse arbejder at vælge driftsformen  (Låst) eller  (Konstant åben) for at undgå mulig personskafer som følge af uønskede dørbevægelser.

8.7 anbefalede og planlagte reservedele og sliddele



BEMÆRK

Afhængigt af den monterede dørversion er ikke alle de anførte reserve- og sliddele monteret.

Reservedel/sliddele	Interval
* CO48 (silikone eller gummi)	1 år
* Mekanisk energilagringssenhed til flugtveje i Frankrig	
* Rulle CO48	3 år
Batteri	3 år
Antistatisk børste	3 år
Styr til dørblad (plast)	3 år
Styreklods	3 år
Sikkerhedsblokeringskugle (TOS-paniksystem)	5 år
Rulle	I tilfælde af slitage
Gear-rem	I tilfælde af slitage
Rulle, hjul	I tilfælde af slitage
Kontrahjul	I tilfælde af slitage
Spor	I tilfælde af slitage
Slæde + spor + gummidæmpningsprofil	I tilfælde af slitage
Båndklemme	I tilfælde af slitage
Hængsel (plast) til beklædningshøjde 200 mm	I tilfælde af slitage
Låseenhed (VRR)	I tilfælde af slitage
Motor	I tilfælde af slitage
Midtertætning til blad	I tilfælde af slitage
Tætningsprofil i siden	I tilfælde af slitage
Gulvstyrskinne	I tilfælde af slitage
Lysbarriere	I tilfælde af slitage
Kontrol	I tilfælde af fejl
Styring	I tilfælde af fejl
Grøn BBGV-nøddøråbner	I tilfælde af fejl
Andre	I tilfælde af fejl

8.8 Konklusion og rapportering

- Udfyld alle dokumenter, og angiv især fejl i inspektionsbogens tjekliste.
- Kunden/operatøren skal informeres mundtligt om eventuelle mangler.
- Indhent kundens/operatørens og serviceteknikerens (ekspertens) underskrift.
- Send dokumenterne til kunden/operatøren efter acceptinspektionen på stedet.
- Overdrag nøglerne til styreenhederne.

8.9 Service – Tjekliste

Denne arbejdsinstruktion definerer proceduren for service- og vedligeholdelsesarbejde hos kunden.



FARE

Farlig elektrisk spænding!

- Livsfare pga. strømstød
- ⇒ Grib ikke ind i drevteknikken, når anlægget er påtrykt spænding.
- ⇒ Sprøjt ikke vand på drevteknikken.

Nr.	Liste over professionelt vedligeholdelsesarbejde i henhold til fabrikanten:
1.	Rengøring af drivdelene, f.eks. skinner, ruller, låse osv.
2.	Kontrol af hængslerne på drivenheden.
3.	Kontrol af de bevægelige deles bløde bevægelse.
4.	Justering af tandremsspændingen.
5.	Justering af dørbladene (frihøjde), mekanisk og optisk styring.
6.	Kontrollér beskyttelseskærmen for funktion og beskadigelse (revnede glaskanter) samt for sikkerhed, kontrollér og efterjuster, reparer eller udskift om nødvendigt.
7.	Justering af modhjulene på slæderne.
8.	Kontrollér køreskinne, og udskift dem omgående, hvis de er beskadigede.
9.	Manuel og elektrisk kontrol af låseanordningen (jævn kørsel ifm. elektromagneter eller motor og gear).
10.	Kontrollér og indstil nødåbningsanordning eller nødlukningsanordning (efterspænd om nødvendigt Bowden-kabel).
11.	Visuel kontrol (tæthed, syreskorpe) og funktionstest. 5 komplette bevægelsescykler for nødbatterienheden. Battericellerne skal udskiftes af sikkerhedsmæssige årsager, hvis funktionstesten ikke består, eller hvis battericellerne er ældre end 4 år.
12.	Kontrollér drivenhedens (ATE's) tilspænding.
13.	Kontrollér og efterspænd om nødvendigt alle kabel- og stikforbindelser i frekvensomformerer.
14.	Kontrollér, at kablerne er lagt i overensstemmelse med forskrifterne, og foretag om nødvendigt korrigerende foranstaltninger.
15.	Tilslutning af eksternt softwareværktøj.
16.	Kontrollér den eksisterende softwareversion af systemstyringen, og opdater den om nødvendigt. (Software opdateres løbende for at opfylde de nyeste retningslinjer og bestemmelser samt eventuelle nye komfortkrav).
17.	Udlæsning af historik (portcykluser, fejl- og advarselsmeddelelser) og, i tilfælde af uregelmæssigheder, forebyggende søgning efter årsager og afhjælpning.
18.	Styring af de enkelte parametre for portindstillingerne (f.eks. åbentid efter nøglekontakt osv.) og evt. ny koordinering med kunden.
19.	Genjustering af dørens bevægelsessekvenser (acceleration, kørehastigheder, overgange, bremsehastighed).
20.	Om nødvendigt (f.eks. hvis der ønskes en grænseoverskridende høj lukkehastighed), måling af de dynamiske lukkekræfter ved den primære lukkekant med en passende kraftmåler.
21.	Kontrollér, at døren kører lydløst i automatisk tilstand.
22.	Kontrollér gummipakningernes tilstand, juster, udskift om nødvendigt.

Nr.	Liste over professionelt vedligeholdelsesarbejde i henhold til fabrikanten:
23.	Kontrollér, at de antistatiske kobber- eller kulfiberbørster er intakte og fungerer korrekt (jordforbindelse). Udskift om nødvendigt børsterne.
24.	Afprøv udløsnings- og sikkerhedsanordningernes funktion, og tilpas dem om nødvendigt til kundens krav (uden at overtræde de sikkerhedskriterier, der er angivet i forskrifterne).
25.	Kontrol af (on-site) monterede perifere enheder (f.eks. nøglekontakt, kortlæser, tidskontakt, alarmkontakt, dørovervågningskontakt osv.) for funktion (så vidt muligt), sikkerhed og professionel montering.
26.	Kontroller gulvstyreskiner/gulvskinner for mekaniske skader, rengør, udskift om nødvendigt. Kontrollér og juster eventuelle gulvbørster, og udskift dem om nødvendigt.
27.	Kontrol af hele systemet og det relevante miljø i henhold til standarden på installationstidspunktet og i henhold til gældende standarder og love (AStV, AMVO).
28.	Dokumenter afvigelser og/eller aktuelle anbefalinger på arbejdssedlen, eller udfyld advarselsdokumentet.
29.	Gennemgå inspektionsbogen (hvis den forefindes). Ret eventuelle mangler, der er anført der, hvis det er muligt.
30.	Angiv det årlige sikkerhedseftersyn i henhold til forordningen om arbejdsudstyr (AMVO) § 8.
31.	Udskiftning af mærkat for årligt eftersyn.
32.	Uddan eller genuddan betjeningspersonalet efter behov (især proceduren for manuel nødåbning og nødlukning). Overdrag driftsvejledningen efter særligt kundeønske.
33.	Registrering i anlægsjournalen.
34.	Intern kontrol af vedligeholdelsesarbejdssedler i forhold til identificerede fejl eller kundeforespørgsler.
35.	Evt. kommunikation med kunden herom og evt. tilbud om udbedring eller afhjælpning af mangler.
Hvis dørsystemet er udstyret med drejelige dørblade og muligvis drejelige sidepaneler, skal følgende yderligere vedligeholdelsesarbejde udføres.	
36.	Kontrol af alle skruer på dørblade og sidepaneler.
37.	Kontrollér kuglelåsene på skydebladene og sidepanelerne, juster dem igen, og udskift dem om nødvendigt.
38.	Kontrollér paniklåseknappen (drejeknap) for let bevægelse.
39.	Kontrollér, om der er forhindringer i svingområdet.
40.	Rengør gulvskinnen.
41.	Kontrollér og rengør gulvlåsen (hvis den forefindes), så låseblikket er letgående og let at montere.

9 Fejlfinding

9.1 Adfærd ved fejl

I tilfælde af uregelmæssigheder eller fejl vises forskellige displays afhængigt af den tilsluttede styring.



BEMÆRK

Anlægget skal sættes ud af drift, når der opstår forstyrrelser, som nedsætter personsikkerheden. Det må først sættes i drift igen, når forstyrrelserne er afhjulpnet fagligt korrekt og ikke længere udgør en risiko.



BEMÆRK

Hvis systemet udfører en langsom åbne- eller lukkebevægelse, kan der være tale om en bevidst, automatisk redundanstest (selvtest).

9.1.1 Visning på betjeningsenheden

- Statusmeddelelse vises i displayet med statusnummer og tekst.
- Display skifter mellem hvid / sort.
- Efter 10 sekunder vises skiftevis telefonnummeret til dit servicecenter.

9.1.2 Nulstilling af styring

I nogle tilfælde kan en genstart af styringen afhjælpe en funktionsfejl. Fortsæt som beskrevet nedenfor.

- Sørg for, at drevbeklædningen er lukket, og at ingen blokerer systemet eller nærmer sig det og dermed udløser en åbning af systemet.

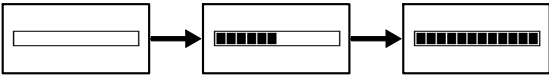
Tast	Valgmuligheder	Display
E 		Tryk > 5 sekunder
 C	Nej	Nej Nulstil styring? Ja
E 	Ja	

- Installationen genstartes.
- Den første bevægelse efter en nulstilling sker ved reduceret hastighed.
- Hvis der stadig vises fejl på styringens display efter nulstilling, skal du kontakte vores servicecenter og **oplyse fejlmeddelelsen.**

9.1.3 Styring DMS-D reagerer ikke

Hvis DMS'en ikke reagerer, når der trykkes på tasterne, eller hvis der ikke vises nogen meddelelse på displayet, kan en nulstilling af den digitale tilstandsvælger afhjælpe problemet.

Gør som følger:

NULSTIL HARDWARE DMS-D	
E 	Tryk på E-tasten > 12 sek.
	Display uden meddelelse.
	Opretter forbindelse til styring.  Forbindelsen er etableret (eksempel).  Software SL600 VX.XX DMS-D VX.XX

- Efter nulstillingen er DMS'en igen driftsklar.
- I modsat fald bedes du kontakte vores servicecenter.

9.2 Fejlvisning og fejlfinding



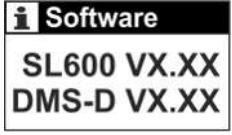
BEMÆRK

Oplysninger om displaytekster, status- og fejlnumre findes i bog B8A/102-020401152.

9.3 Mulig fejlfinding af DMS-D

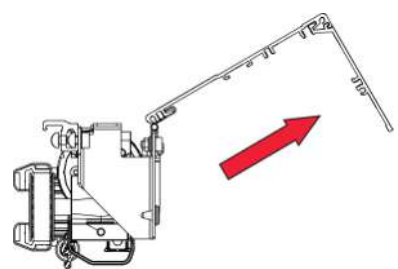
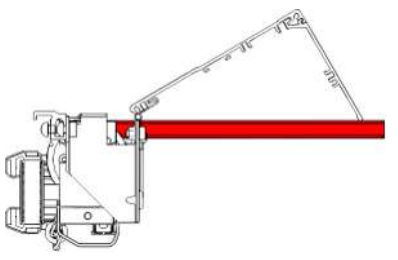
- Takket være statusdisplayet kan brugeren selv delvist afhjælpe fejl.
- I tvivlstilfælde kontaktes det ansvarlige servicecenter.
- Før du ringer, skal du være opmærksom på de oplysninger, der kan ses på displayet på den digitale DMS-D-tilstandsvælger. Disse oplysninger giver teknikeren vigtige oplysninger til mulig fejlfinding.
- Hvis flere statusmeddelelser er aktive på samme tid, er de nummererede: f.eks. fejl 1/2.
- Tryk på E-tasten for at navigere fra en fejlmeddelelse til den næste.

Eksempel:

Hvilke oplysninger?	Procedure	Hvordan vises de? (Eksempel)
Status tekst og nummer	Den vises automatisk på DMS-D'en.	
Softwareversioner	Tryk på følgende knap på DMS-D i 2 sekunder. 	

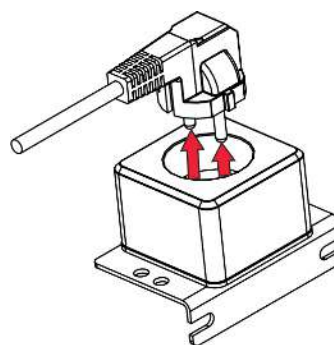
9.4 Manuel åbning (uden manuel oplåsning)

Udgangssituation: Døren er i lukket position og låst i strømløs tilstand.

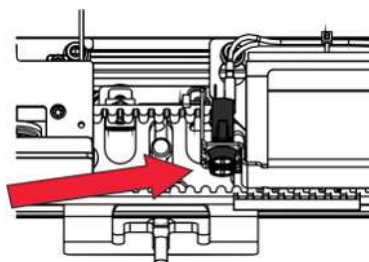
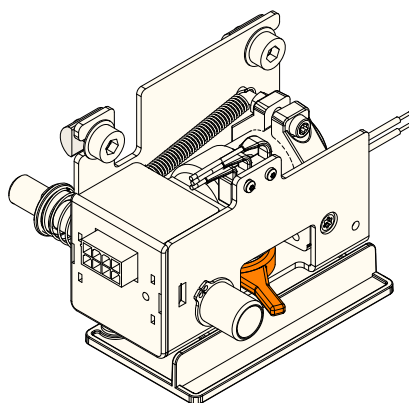
Eksempel: Rækkefølge for manuel åbning	
• Åbn maskineriets afdækning (sving op). Bemærk: Hvis du trækker i nærheden af hængslerne, er det nemmere at åbne afdækningen.	
• Fold den røde støtte ud for at fastgøre maskineriets afdækning i åben position.	

Eksempel: Rækkefølge for manuel åbning

- Afbryd systemet fra strømforsyningen.
- Stikket er placeret under maskineriets afdækning.

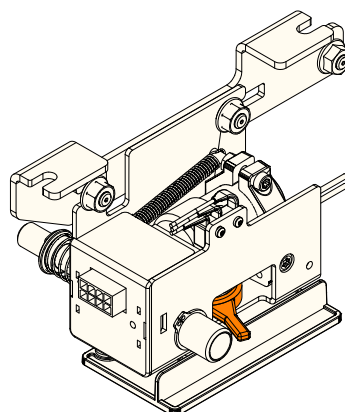
**For systemer med integreret nødbatteri:**

- Skru desuden batterisikringerne ud.
- Batteriet er placeret under maskineriets afdækning.

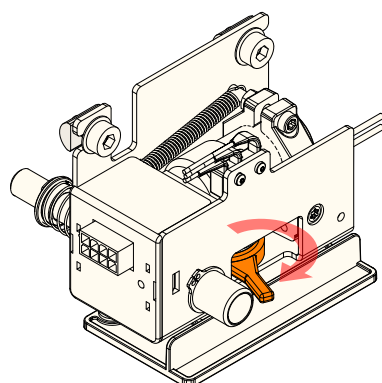
**Låsesystem 20**

Låsen er forsynet med et oplåsningshåndtag.

- Drej håndtaget med uret.
- Døren låses op og kan skubbes åben manuelt.

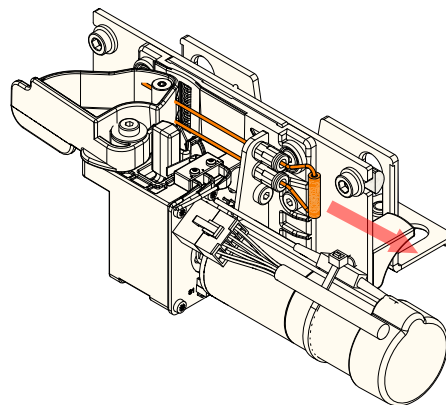
Låsesystem 20-200

Låsen er forsynet med et oplåsningshåndtag.



Eksempel: Rækkefølge for manuel åbning

- Træk hårdt i rebløkken.
- Døren låses op og kan skubbes åben manuelt.

Multipunktlåsning (MPV)

Låsen er udstyret med en rebløkke.

- Luk maskineriets afdækning ved at trykke hårdt i nærheden af hængslerne.

9.5 Manuel lukning

Udgangssituation: Der er strømforsyning. Døren bliver ved med at være blokeret i åben stilling.



BEMÆRK

Afhængig af fejlens art er fremgangsmåden for manuel lukning af døren forskellig. Følg de efterfølgende beskrevne trin.

9.5.1 Manuel lukning – trin 1

Tast	Funktion	Display	Beskrivelse
	Manuel tilstand		• Tryk på tasten 2 gange efter hinanden. • Døren kan lukkes eller åbnes manuelt. Midlertidig drift af døren (f.eks. ved lav udetemperatur)
	Låst		• Natlåsning • Tryk <i>desuden</i> på tasten "Låst". • Skub manuelt døren til lukket position. • Døren lukkes og låses (hvis der er en låseanordning). Giv servicecenteret besked. (Telefonnummeret vises på displayet)

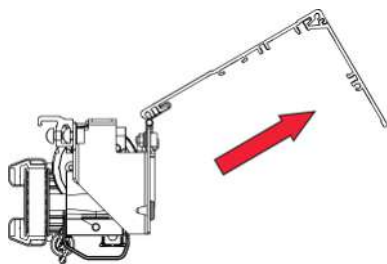
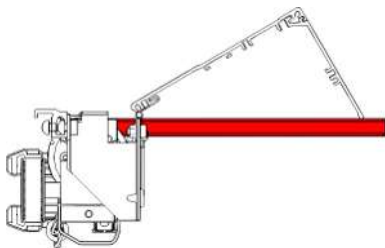
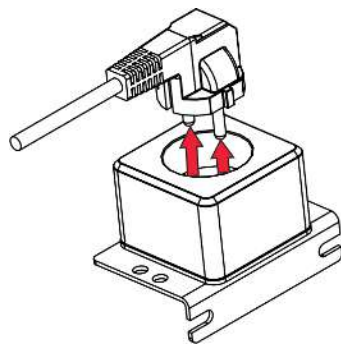
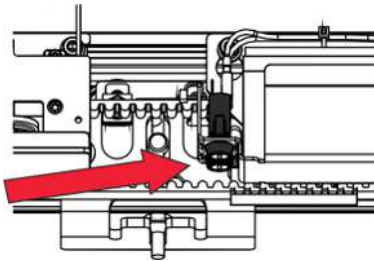
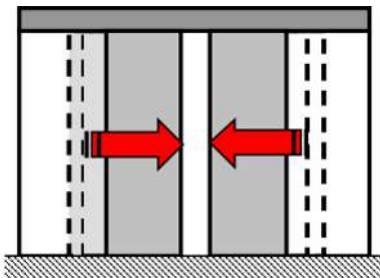


BEMÆRK

Hvis døren stadig ikke kan betjenes og låses manuelt, skal nedenstående trin udføres.

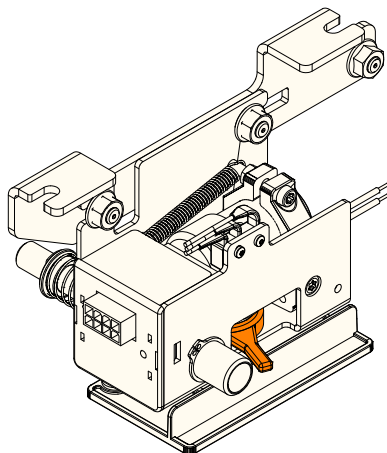
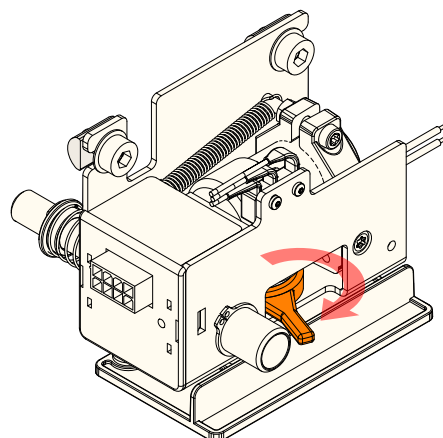
9.5.2 Manuel lukning - trin 2

Hvis forsøgene på at lukke og låse døren beskrevet under "trin 1" ikke lykkes, indikerer det en alvorlig fejl. Gør som følger:

Eksempel: Rækkefølge for manuel lukning	
- Sæt døren i manual tilstand med styringen (se kapitlet "Manuel lukning – trin 1"). - Åbn maskineriets afdækning (sving op). Bemærk: Hvis du trækker i nærheden af hængslerne, er det nemmere at åbne afdækningen.	
Fold den røde støtte ud for at fastgøre maskineriets afdækning i åben position.	
- Afbryd systemet fra strømforsyningen. - Stikket er placeret under maskineriets afdækning.	
For systemer med integreret nødbatteri: - Skrue desuden batterisikringerne ud. - Batteriet er placeret under maskineriets afdækning.	
Skub manuelt døren til lukket position.	

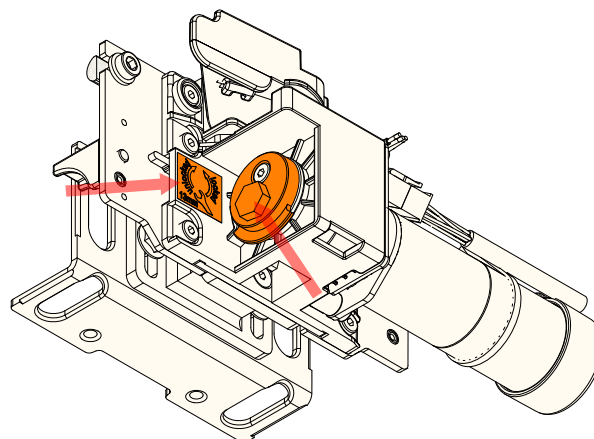
Eksempel: Rækkefølge for manuel lukning

- Drej frigørelsesgrebet med uret, og hold det i denne position, så døren kan lukke helt.
- Døren låses, så snart du slipper oplåsningsgrebet.

Låsesystem 20-200**Låsesystem 20**

- Drej sekskantbolten med en 13-mm sekskantnøgle som vist på illustrationen.
- Kontrollér manuelt, om døren er låst.
- Det er kun muligt at forlade bygningen via en sekundær udgang.

Giv servicecenteret besked
(Telefonnummeret vises på displayet)



9.6 Nødbetjening af døren

Afhængigt af nationale sikkerhedsregler (nødudgange osv.) er dørene udstyret med nødåbningsanordning.

9.7 Nødåbning hvis der er strømforsyning

Ved aktivering af nødåbningskontakten (ekstraudstyr), som skal placeres ved siden af installationen, åbner døren, forudsat at driftstilstanden "Låst" ikke er valgt. I denne driftstilstand forbliver døren låst.

For at genstarte installationen skal nødåbningskontakten nulstilles manuelt, enten ved at dreje eller trække (forskellige procedurer afhængigt af typen af kontakt).

9.8 Nødåbning ved strømudfald med batteri (option)

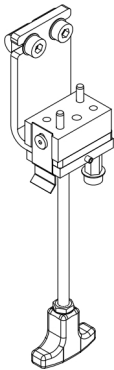
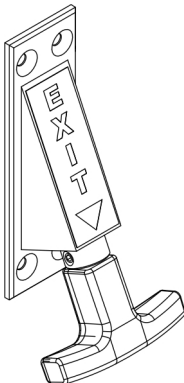
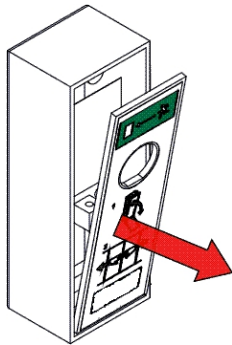
- Hvis der er monteret et nødbatteri, og det er parameterindstillet til "Batteridrift", vil alle den automatiske dørs funktioner fortsat være tilgængelige.
- I tilfælde af strømsvigt sikres mulighed for nødåbning af et nødbatteri, der åbner døren én gang (medmindre programmet er indstillet til "Låst").
- Antallet af døråbninger afhænger hovedsageligt af dørens vægt og batteriets opladningstilstand.
- Den sidste drift af døren i tilfælde af næsten tomt batteri (utilstrækkelig kapacitet) kan vælges: "Åbne" eller "Lukke".
- Hvis døren er i "Låst" tilstand, kan den låses op ved hjælp af nøgleomskifteren/tryknappen (ekstraudstyr).

9.9 Nødbetjening ved hjælp af wiretræk (option)

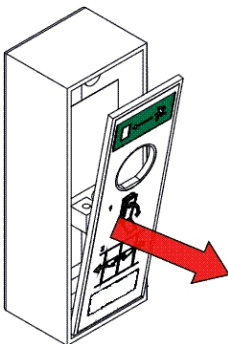
Denne enhed, der fås i flere versioner, monteres indvendigt og/eller udvendigt og gør det muligt at låse døren op i henhold til nedenstående procedure.

9.9.1 Eksempler på udførelser

De tilgængelige versioner er vist nedenfor. De har grundlæggende set identisk funktion.

102-020808512	102-020808757	102-014102000
		

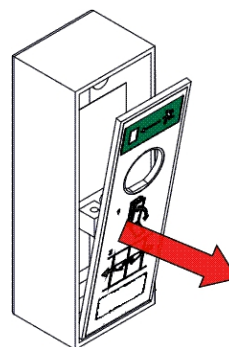
9.9.2 Eksempel på en fremgangsmåde ved nødåbning

Nødåbning	
• Åbn oplåsningsklappen. • Døren låses op ved at trække oplåsningsklappen nedad. • Display på DMS-D. → Fejl nr. 31/nødstop • Døren kan skydes op manuelt.	

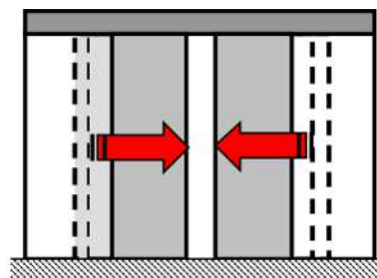
9.9.3 Lukning og låsning af døren

Procedure for lukning og låsning af døren

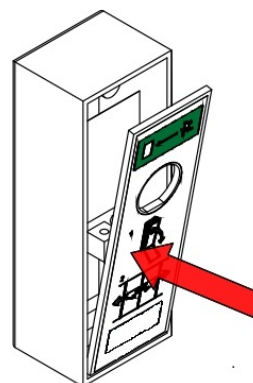
- Aktiver nødåbningen.
- Dette medfører oplåsning af låseanordningen.



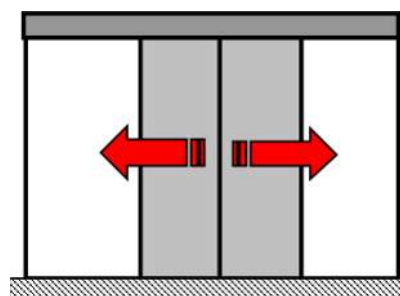
- Skyd manuelt døren til lukket position.
- Hold dørbladene i lukket position.



- Luk oplåsningsskappen.
- Døren er nu låst.



- Kontrollér manuelt, om døren er låst.



BEMÆRK

Fremgangsmåden er den samme for de øvrige betjeningslementer.

10 Udafriftsættelse og bortskaffelse

10.1 Udtagning af drift



BEMÆRK

Efter hver midlertidig nedlukning skal der udføres en ny idriftsættelse.

Når systemet tages ud af drift:

1. Afbryd systemet fra strømforsyningen.
2. Afbryd forbindelsen til et eventuelt batteri.

10.2 Afmontering og bortskaffelse



BEMÆRK

Alle dele af installationen skal sorteres efter materialetype og bortskaffes i henhold til lokale forskrifter og retningslinjer.



BEMÆRK

Dørsystemerne kan adskilles fuldstændigt i omvendt rækkefølge.

Installationen består hovedsageligt af følgende materialer:

Aluminium:

- Forbindelsesprofiler
- Gearkasse, betjeningspanel
- Dørbladsprofiler og sideprofiler
- Forskellige profiler og smådele

Stål-/jerndelev:

- Afdækning i rustfrit stål, bundplade og indskæring til kasse til gulvinstallation
- Afstandsstykke og forstærkningsprofiler (ekstraustyr)
- Gearkomponenter, fjedre
- Diverse små dele som beslag, afdækninger, forbindelsesdele osv.

Glas:

- Dørblade og sidepaneler

Diverse elektroniske og elektromekaniske komponenter:

- Komponenter til sensorer, styring og maskineri
- Batterier og genopladelige batterier

Forskellige plasttyper:

- Ruller
- Kabelclips, koblings- og forbindelsesdele
- Tætningsprofiler
- Afdækning til elektromekaniske komponenter og sensorer

This page is intentionally left blank

ASSA ABLOY Entrance Systems er en førende leverandør af automatiserede indgangs-løsninger, der sikrer et effektivt flow af varer og mennesker. Den langvarige succes for mærkerne Besam, Crawford, Albany og Megadoor er grundlaget for de løsninger, vi tilbyder under mærket ASSA ABLOY. Vores produkter og tjenester er dedikeret til at tilfredsstille slutbrugernes behov for sikkerhed, komfort og bæredygtige funktioner. ASSA ABLOY Entrance Systems er en division i ASSA ABLOY.

ASSA ABLOY
Entrance Systems



www.assaabloyentrance.com